

# **WAH 1506 W**

*Brugermanual*

*User manual*

*Bedienungsanleitung*

*Användarmanual*

**scandomestic**

# Læs denne brugsanvisning om-hyggeligt!

Kære kunde!

- Læs denne brugsanvisning før du tager produktet i brug første gang. Det vil hjælpe dig med at bruge og vedligeholde det korrekt samt forlænge levetiden.
- Gem brugsanvisningen til senere brug, hvis dette skulle blive nødvendigt og sørge for, at vejledningen følger, hvis produktet skifter ejermand.

Denne brugsanvisning indeholder sikkerhedsinstruktioner, betjeningsvejledninger, installationsinstruktioner og tips til problemløsning mm.

## Før du ringer efter service:

- Gennemgå afsnittet om tips til problemløsning. Dette vil hjælpe dig med selv at løse nogle de mest almindelige problemer.
- Hvis du ikke selv kan løse problemerne, ring da efter hjælp fra professionelle teknikere.

## Når De ringer op:

- Skal De angive apparatets fulde reference (model, type, serienummer). Disse oplysninger står på typeskiltet, der sidder på apparatet.
- Skal De opgive, hvor og hvilken forhandler produktet er købt hos, samt oplyse købtsdatoen.

## Überettiget tilkaldelse af teknisk service:

Inden service tilkaldes, kontrolleres de fejlmuligheder, det er muligt selv at udbedre. Såfremt kravet om udbedring er überettiget, påhviler det kunden selv at betale de omkostninger, der er forbundet med at have tilkaldt service.

## Reklamationsfrist:

Reklamationsfrist omfatter udelukkende fabriksnye produkter indkøbt i Danmark. Reklamationsfristen er gyldig 24 mdr. fra købsdato, når der forevises kvittering, regning eller tilsvarende, hvoraf købtsdatoen fremgår. Funktionsvigt på produkterne, der skyldes installationsmæssige forhold, dækkes ikke af reklamationsfristen. Reklamationsfristen indskrænker ikke købers rettigheder iflg. lovgivningen.

## Reklamationsfristen omfatter ikke:

- Fejl eller skader opstået direkte eller indirekte som følge af overlast, fejlbetjening, misbrug, skødeløs behandling, mangelfuld vedligeholdelse, fejlagtig indbygning, opstilling og tilslutning, spændingsvariationer eller elektriske forstyrrelser eller ved reparation udført af andre end Scandomestic A/S autoriserede teknikere.
- Fejl eller skader opstået som følge af erhvervs-mæssig eller anden brug af produkter, der er beregnet til private husholdninger.
- Erstatning for eventuelle følgeskader, herunder skader på andre genstande, driftstab etc., medmindre andet er lovmaessigt fastlagt

## Transportskader:

En transportskade, der konstateres ved forhandlernes levering hos kunden, er primært en sag mellem kunden og forhandleren. I tilfælde, hvor kunden selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelser i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal anmeldes omgående og senest 24 timer efter, at varen er leveret. I modsat fald vil kundens krav kunne afvises.

## Erhvervskøb:

Erhvervskøb er ethvert køb af produkter, der ikke skal bruges i en privat husholdning, men anvendes til erhverv eller erhvervsligende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller bruges til udlejning eller anden anvendelse, der omfatter flere brugere. I forbindelse med erhvervskøb ydes ingen garanti, da dette produkt udelukkende er beregnet til almindelig husholdning.

## Vigtigt!

Vær opmærksom på, at producenten, som følge af konstant udvikling og ajourføring af produktet, kan foretage ændringer uden forudgående varsel.

## Bortskaffelse

Bortskaf produktets emballage korrekt.



I henhold til WEEE's direktiver må dette produkt ikke smides i skraldespanden. Det skal afleveres på en genbrugsstation. På den måde hjælper du med at beskytte miljøet.

### ADVARSEL!

Emballagen kan være farlig for børn!

Plastdele er mærket med de internationale standard-forkortelser:

PE - polyethylen, f.eks. indpakningsfolien

PS - polystyren, f.eks. polstringsmaterialet

PO M - polyoxymethylene, f.eks. plastclips

PP - polypropylen, f.eks. saltragten

AB S - acrylonitril-butadien-styren, f.eks. kontrolpanelet.

Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med nedenstående "overkrydsede skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingsteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

Læs alle instruktioner og forklaringer inden brug. Følg instruktionerne omhyggeligt. Behold betjeningsvejledningen til senere brug. Hvis apparatet sælges eller videreføres, skal du altid sikre dig, at den nye ejer modtager denne driftsvejledning.

## Sikkerhedsinstruktioner

Læs nedenstående sikkerhedsoplysninger grundigt og følg den nøje for at minimere risikoen for brand eller ekslosion, elektrisk stød og for at forhindre materiel skade, personskade eller tab af menneskeliv. Manglende overholdelse af disse instruktioner annullerer enhver garanti.

### **Advarsel!**

Dette signalord angiver en potentiel farlig situation, der kan resultere i død eller alvorlige kvæstelser, medmindre den undgås.

### **Advarsel!**

Dette signalord angiver en potentiel farlig situation, som kan resultere i lettere eller mindre kvæstelser eller skade på ejendom og miljøet.

### **Advarsel!**

### **Bemærk!**

Denne kombination af ord angiver en potentiel farlig situation, der kan resultere i små eller mindre skader.

### **FARE FOR ELEKTRISK STØD**

Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af fabrikanten, serviceagenten eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.

Hvis maskinen er beskadiget, må den ikke betjenes, medmindre den repareres af fabrikanten, serviceagenten eller tilsvarende kvalificerede personer.

### **Risiko for elektrisk stød!**

Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra 8 år og opfører og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået vejledning eller instruktion om brug af apparatet på en sikker måde og forstår involverede risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Børn på 3 år og derunder skal holdes væk fra apparatet eller under konstant opsyn.

Dyr og børn kan klatre ind i maskinen. Kontroller maskinen inden hver drift.

Du må ikke klatre eller sidde på apparatet.

## **INSTALLATIONSPLACERING OG OMGIVELSE**

Al vask og andet tøj skal opbevares et sikkert sted uden for børns rækkevidde. Installer ikke maskinen på et tæppelav. Hvis et tæppe blokerer åbningerne, kan det beskadige maskinen.

Hold apparatet væk fra varmekilder og direkte sollys, for at undgå at plast- og gummidele korroderer.

Brug ikke apparatet i fugtige omgivelser eller rum indeholdende eksplosiv eller kaustisk gas. Lad vandet tørre i det fri i tilfælde af vandlækage eller vandstænk.

Apparatet må ikke installeres bag en låsbar dør, en skydedør eller en dør med et hængsel på den modsatte side af vaskemaskinen.

Brug ikke maskinen i rum med en temperatur under 5°C. Dette kan forårsage skader på de indre dele. Hvis det er uundgåeligt, skal du sørge for at dræne vandet helt ud af apparatet efter hver brug (se "Vedligeholdelse - Rengøring af afløbspumpefilteret"), for at undgå skader forårsaget af frost.

Brug aldrig brændbar spray eller andre midler nær apparatet.

## **INSTALLATION**

Fjern alt emballagemateriale og transportbolte, før apparatet tages i brug. Ellers kan der opstå alvorlige skader.

Dette apparat er udstyret med en enkelt indgangsventil og kan kun tilsluttes den kolde vandforsyning.

Strømstikket skal være tilgængeligt efter installationen.

Inden første tøjvask skal produktet betjes en gang med alle procedurer uden tøj i.

Inden du bruger vaskemaskinen, skal produktet kalibreres.

Anbring ikke for tunge genstande på apparatet, som f.eks. vandbeholdere eller varmeanordninger.

De nye slangesæt, der følger med apparatet, skal bruges, og gamle slangesæt ikke bør genbruges.

Maks. indgangsvandtryk 1 MPa. Maks. indgangsvandtryk 0,05 MPa.

Sørg for, at forsyningskablet ikke sidder fast i maskinen, det kan blive beskadiget.

## **ELEKTRISK TILSLUTNING**

Tilslut produktet til en jordet stikkontakt, der er beskyttet af en sikring, der

overholder værdierne i tabellen "Tekniske specifikationer". Jordforbindelsen skal foretages af en kvalificeret elektriker. Sørg for, at maskinen er installeret i overensstemmelse med de lokale regler.

Vand- og elektriske tilslutninger skal udføres af en kvalificeret tekniker i overensstemmelse med producentens anvisninger og lokale sikkerhedsbestemmelser.

### **Advarsel**

Brug ikke flere stik eller forlængerledninger.

Apparatet må ikke leveres via en ekstern koblingsenhed, såsom en timer, eller tilsluttes et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes.

Træk ikke stikket ud af stikkontakten, hvis der er brandfarlig gas i nærheden.

Træk aldrig strømstikket ud med våde hænder.

Træk altid i stikket, ikke i kablet.

Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis det ikke bruges.

### **VANDTILSLUTNINGER**

Kontroller tilslutningerne mellem vandindløbsrørene, vandhanen og udløbsslangen for mulige problemer, forårsaget af ændringer i vandtrykket.

Hvis forbindelserne løsnes eller lækker, skal vandhanen lukkes og repareres.

Brug ikke apparatet, før rørene og slangerne er installeret korrekt af kvalificerede personer.

Glasdøren kan blive meget varm under driften. Hold børn og kæledyr langt væk fra maskinen, mens den kører.

Vandind- og udløbsslangerne skal installeres sikkert og forblive ubeskadigede. Ellers kan der forekomme vandlækager.

Fjern ikke afløbspumpefiltret, mens der stadig er vand i apparatet. Store mængder vand kan løbe ud, og der er risiko for skoldning på grund af varmt vand.

### **DRIFT OG VEDLIGEHOLDELSE**

Brug aldrig brandfarlige, eksplosive eller giftige opløsningsmidler. Brug ikke benzin og alkohol osv. som rengøringsmidler. Vælg kun vaskemidler, der er egnede til maskinvask.

Sørg for, at alle lommer er tømte. Skarpe og stive genstande såsom mønter, brocher, søm, skruer, sten osv. kan forårsage alvorlige skader på maskinen.

Fjern alle genstande fra lommer, såsom lightere og tændstikker, inden apparatet tages i brug.

Skyl genstande, der er vasket i hånden, grundigt.

Genstande, der er tilsmudsede med stoffer som madolie, acetone, alkohol, benzin, parafin, pletfjerner, terpentin, voks og voksfjernere, skal vaskes i varmt vand med en ekstra mængde vaskemiddel, inden de tørres i maskinen.

Genstande, der indeholder skumgummi (latexskum), badehætter, vandtætte tekstiler, gummiunderlagsgenstande og tøj eller puder med skumgummipuder, bør ikke tørres i maskinen.

Blødgøringsmidler eller lignende produkter skal anvendes som anbefalet i deres instruktioner.

Forsøg aldrig at åbne døren med magt. Døren låses op kort efter afslutningen af en cyklus.

Luk venligst ikke døren med overdreven kraft. Hvis det er vanskeligt at lukke døren, skal du kontrollere, om tøjet er korrekt indlagt og fordelt.

Tag altid stikket ud af kontakten, og luk vandhanen inden rengøring og vedligeholdelse og efter hver brug.

Hæld aldrig vand over apparatet til rengøringsformål. Risiko for elektrisk stød!

Reparationer må kun udføres af fabrikanten, serviceagenten eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af indgraben fra uautoriserede personer.

## TRANSPORT

### Før Transport:

Bolte skal geninstalleres på maskinen af en specialist.

Akkumuleret vand skal drænes fra maskinen.

Dette apparat er tungt. Transporter forsigtigt. Hold aldrig i dele af maskinen, når du løfter den. Maskindøren kan ikke bruges som håndtag.

### TILSIGTET BRUG

Produktet er kun beregnet til hjemmebrug og til tekstiler i husholdningsmængder, der er egnede til maskinvask og tørring. Dette apparat er kun til indendørs brug, og er ikke beregnet til indbygget brug. Brug kun i henhold til denne vejledning. Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug.

Enhver anden anvendelse betragtes som forkert brug. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der kan opstå.

Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug og lignende som:

- personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;
- gårde;
- klienter på hoteller, moteller og andre boligområder;
- bed and breakfast-type miljøer;
- områder til fælles brug i boligblokke eller i vaskerier.

## **Emballage/Gammelt apparat**

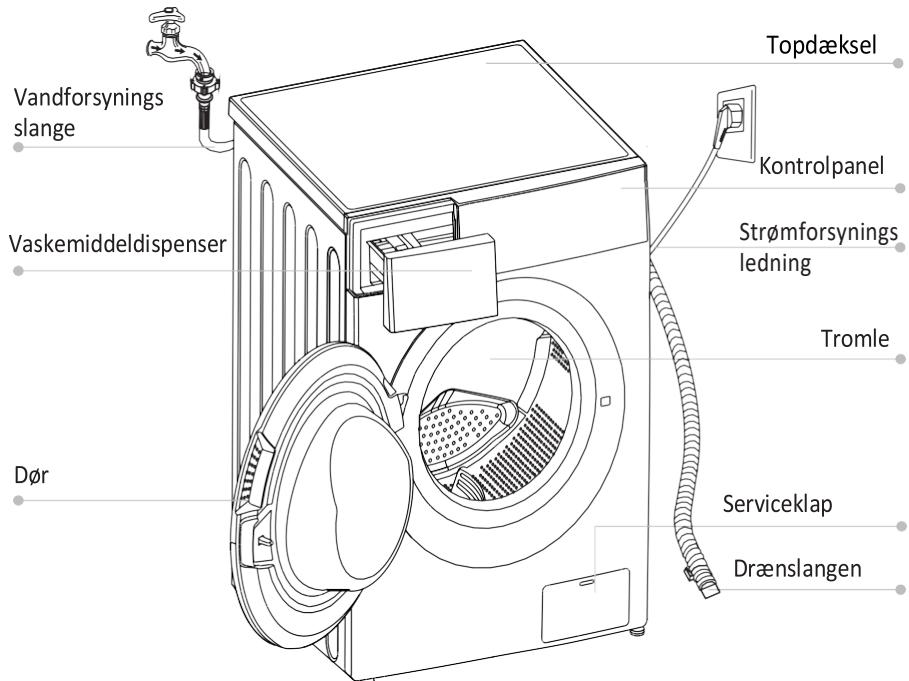
Denne mærkning indikerer, at dette produkt ikke bør bortskaffes med andet husholdningsaffald i EU. For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed ved ukontrolleret bortskaffelse af affald skal du genbruge det ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materielle ressourcer. For at returnere din brugte enhed, brug venligst indsamlingssystemerne eller kontakt forhandleren, hvor produktet blev købt. De kan tage dette produkt til miljømæssig sikker genanvendelse.

# Installation

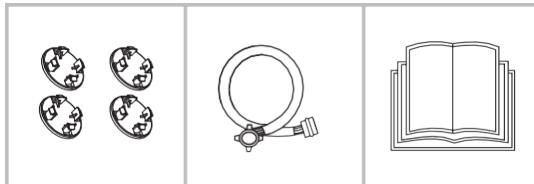
## Produktbeskrivelse

### Bemærk!

Produktlinjediagrammet er kun beregnet som reference, se det rigtige produkt som standard.



## Tilbehør



1 x dækSEL

1 x vandforsyningsslange til koldt vand

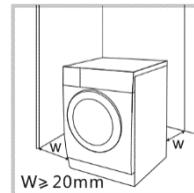
1 x brugervejledning

# Installation

## Installationsområde

### Advarsel!

- Stabilitet er vigtig for at forhindre, at produktet flytter sig!  
Sørg for, at maskinen står plant og stabilt.
- Sørg for, at produktet ikke står på strømledningen.
- Sørg for, at opretholde den minimale afstand til væggene som vist på billedet



Før maskinen installeres, skal installationen, der er karakteriseret som følger, vælges:

1. Hård, tør og jævn overflade
2. Undgå direkte sollys
3. Tilstrækkelig ventilation
4. Stuetemperatur er over 0°C
5. Hold dig langt væk fra varmekilder som apparater til kul eller gas

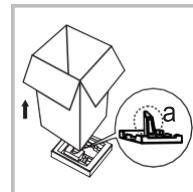
## Udpakning af vaskemaskinen

### Advarsel!

Emballagemateriale (f.eks. film, isopor) kan være farligt for børn.

Der er risiko for ekslosion! Opbevar al emballage væk fra børn.

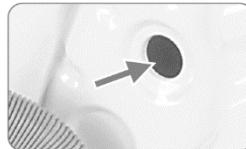
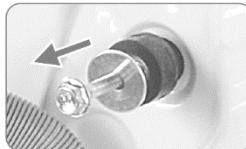
- 1 Fjern papkassen og polystyrenskummet.
- 2 Løft vaskemaskinen, og fjern bundemballagen. Sørg for, at trekantskummet (a) fjernes sammen med bundemballagen.  
Hvis ikke, skal du lægge enheden ned på sidefladen og fjerne den manuelt.
- 3 Fjern båndet, der fastgør strømforsyningsledningen og afløbsslangen.
- 4 Fjern indløbsslangen fra tromlen.



## Fjern transportboltene

### Advarsel!

Du skal fjerne transportboltene fra bagsiden, inden du bruger produktet.



- 1 Løsn de 4 transportbolte med en skruenøgle.
- 2 Fjern boltene inklusive gummidele, og opbevar dem til fremtidig brug.
- 3 Luk hullerne ved hjælp af dækslet.

## Jævning af vaskemaskinen

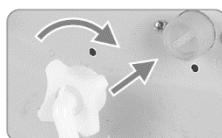
- Løsn låsemøtrikken.
- Drej foden, indtil den når gulvet.
- Juster benene og lås møtrikkerne med en skruenøgle. Sørg for, at maskinen står plant og stabilt.

## Tilslut drænslangen

### Advarsel!

Følg instruktionerne i dette kapitel, for at forhindre lækage eller vandskade.

- Undgå at knække, knuse eller modifcere vandindløbsslangen.
- Tilslut vandindløbsslangen til vandindløbsventilen og en vandhane med koldt vand som angivet.



### Bemærk!

Opret forbindelse manuelt, brug ikke værktøjer. Kontroller, om forbindelserne er tætte.



## Drænslangen

### Advarsel!

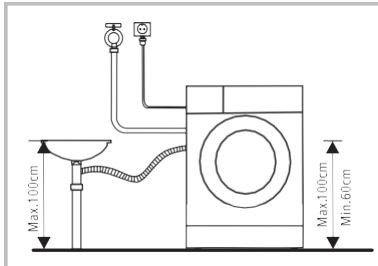
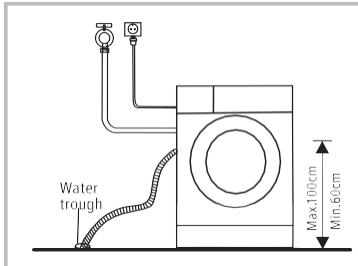
Undgå at knække eller strække afløbsslangen ud.

Anbring afløbsslangen korrekt, ellers kan skader resultere i vandlækager.

Der er to måder at tilslutte enden af afløbsslangen på:

1. Læg det i vandkammeret.

2. Forbind den med grenrørets afløbsrør.



## Før hver vask

- Vaskemaskinenes omgivelsestemperatur skal være 5-40°C. Hvis anvendt under 0°C, kan indløbsventilen og afløbssystemet blive beskadiget. Hvis maskinen installeres under fryseforhold, bør den flyttes til normal omgivelsestemperatur for at sikre, at vandforsyningsslangen og afløbsslangen kan frigøre sig inden brug.
- Kontroller dine vaskemærkater og brugsanvisningen til vaskemiddel inden vask. Brug ikke-skummende eller mindre skummende vaskemiddel, der er egnet til maskinvask.
- Kontroller plejemærket.
- Sorter vasketøjet efter farve og tekstiltype.
- Tag alle genstande ud af lommerne.
- Bind lange tekstilstrimler og bælter sammen, luk lynlåse og knapper.
- Læg små genstande i en tøjpose.
- Vend stof, der smitter og lign. med vrangen udad.

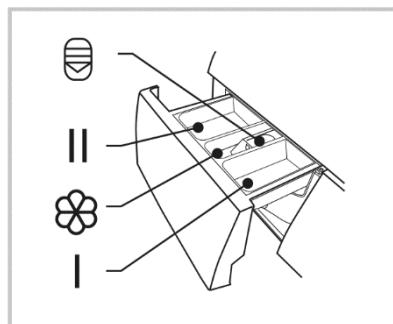
### Advarsel!

Vask eller tør ikke genstande, der er rengjort i, vasket i, blødt i eller duppet med brændbare eller eksplasive stoffer som voks, olie, maling, benzin, alkohol, petroleum og andre brandfarlige materialer.

Vask af enkelt tøj kan let forårsage ubalance. Derfor anbefales det at tilføje flere produkter til vasken, så centrifugeringen går glat.

# Vaskemiddeldispenser

- I Forvask
- II Hovedvask
- ❖ Blødgøringsmiddel
-  Brug knappen til at trække dispenseren ud



## Advarsel!

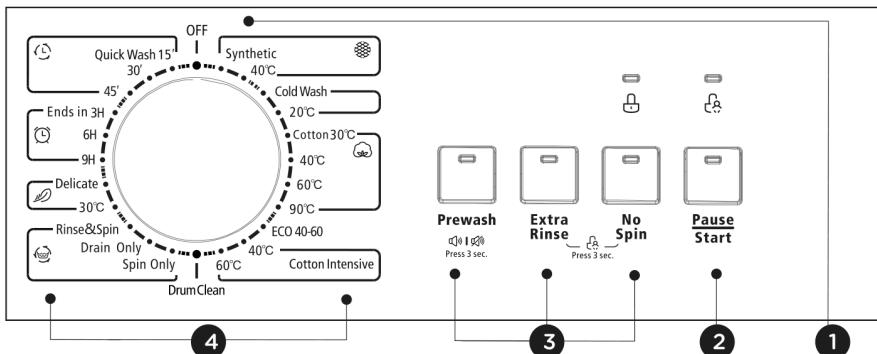
Vaskemiddel skal kun tilsættes i "rum I" efter valg af forvask-funktion.

Program	I	O	II	Program	I	O	II
Bomuld 30 °C	O	*	O	Skrøbelig 30 °C		*	O
Bomuld 40 °C	O	*	O	Skrøbelig		*	O
Bomuld 60 °C	O	*	O	Slutter efter 9T		*	O
Bomuld 90 °C	O	*	O	Slutter efter 6T		*	O
Syntetiske Stoffer	O	*	O	Slutter efter 3T		*	O
Syntetisk 40 °C	O	*	O	Hurtigvask 45'		*	O
Tromlerengøring				Hurtigvask 30'		*	O
Kold Vask	O	*	O	Hurtigvask 15'		*	O
Kold Vask 20 °C	O	*	O	ØKO 40-60		*	O
Kun Centrifugering				Bomuld Intensiv 40 °C		*	O
Kun Dræn				Bomuld Intensiv 60 °C		*	O
Skyl&Centrifugering			O				

\* Betyder obligatorisk

O Betyder valgfri

# Kontrolpanel



- 1 **Til/Fra:** Tænd og sluk for apparatet.
- 2 **Start/Pause:** Start eller sæt dit program på pause.
- 3 **Valgmuligheder:** Dette giver dig mulighed for at vælge ekstra funktioner og lyser, når valgt.
- 4 **Programmer:** Tilgængelig i henhold til vasketøjstypen.
- 5 **Display:** Displayet viser indstillinger, estimeret resterende tid, indstillinger og statusmeddelelser.

## Anbefaling Til Vaskemiddel

Anbefalet vaskemiddel	Vaskcyklusser	Vasketemperatur	Type vasketøj og tekstil
Kraftigt rengøringsmiddel med blegemidler og optiske blegemidler	Bomuld ØKO 40-60	30/40/60	Hvidt tøj fremstillet af kogebestandigt bomuld eller linned
Farvet vaskemiddel uden blegemiddel og optiske blegemidler	Bomuld ØKO40-60 Kold Vask	Kold/20/30/40	Farvet tøj fremstillet af bomuld eller linned
Farvet eller mildt rengøringsmiddel uden optiske blegemidler	Kold Vask Syntetiske Stoffer	Kold/20/40	Farvet tøj fremstillet af letpleje fibre eller syntetiske materialer
Mildt vaskemiddel	Syntetiske Stoffer	Kold/40	Sarte tekstiler, silke, viskose

### Bemærk!

- Agglomererende opvaskemiddel eller tilsætningsmiddel kan fortyndes i noget vand, før det hældes i vaskemiddeldispenseren for at undgå, at indløbet blokeres og dermed forårsage vandoverløb.
- Vælg den passende type vaskemiddel for at få maksimal vaskeevne og minimal vand- og energiforbrug.

- For at opnå det bedste rengøringsresultat er en korrekt dosering af vaskemiddel vigtig.
- Brug en reduceret mængde vaskemiddel, hvis tromlen ikke er fyldt helt op.
- Juster altid mængden af vaskemiddel til vandets hårdhed. Hvis dit postevand er blødt, skal du bruge mindre vaskemiddel.
- Doseres efter hvor snavset dit tøj er, mindre beskidt tøj kræver mindre rengøringsmiddel.
- Højkoncentreret (kompakt rengøringsmiddel) kræver særlig nøjagtig dosering.

#### **Følgende symptomer er tegn på overdosering af vaskemiddel:**

- kraftig skumdannelse
- dårligt vask og skyl resultat

#### **Følgende symptomer er tegn på underdosering af vaskemiddel:**

- tøjet bliver gråt
- opbygning af kalkaflejringer på tromlen, varmeelementet og/eller tøjet

## **Programmer**

Program	Vask (6,0 kg)	Displaytid (6,0 kg)
Syntetiske Stoffer	3,0	02:20
Syntetisk 40°C	3,0	02:20
Kold Vask	6,0	01:00
Kold Vask 20°C	6,0	01:01
Bomuld 30°C	6,0	02:40
Bomuld 40°C	6,0	02:40
Bomuld 60°C	6,0	02:45
Bomuld 90°C	6,0	02:50
ØKO 40-60	6,0	03:17
Bomuld Intensiv 40°C	6,0	03:48
Bomuld Intensiv 60°C	6,0	03:53
Tromlerengøring	-	01:18
Kun Centrifugering	6,0	00:12
Kun Dræn	-	00:01
Skyl&Centrifugering	6,0	00:20
Skrøbelig 30°C	2,5	00:50
Skrøbelig	2,5	00:48
Slutter om 9T	6,0	00:59
Slutter om 6T	6,0	00:59
Slutter om 3T	6,0	00:59
Hurtigvask 45'	2,0	00:45
Hurtigvask 30'	2,0	00:30

Hurtigvask 15'	2,0	00:15
----------------	-----	-------

## Bemærk!

Parametrene i denne tabel er kun til brugerens reference. De faktiske parametre afviger måske fra parametrene i ovennævnte tabel.

## Programmer

Cyklus	Nominel kapacitet i kg	Cyklusvarighed i t:min	Energiforbrug i kWt/cyklus	Vandforbrug i L/cyklus	Højeste vasketemperatur°C	<u>Restfugtighed i% / centrifugeringshastighed i rpm2</u>
Kold vask 20°C	3,0	01:01	0,207	37	20	60%/1200
Bomuld 60°C	6,0	02:45	1,280	58	60	60%/1200
Syntetiske Stoffer	3,0	02:20	0,327	55	Kold	60%/1200
Hurtigvask 15	2,0	00:15	0,035	32	Kold	75%/800
Bomuld Intensiv 40°C	6,0	03:48	1,029	58	40	60%/1200
ØKO 40-60	6,0	03:18	0,862	54,0	40	62%/1200
	3,0	02:36	0,523	38,5	34	62%/1200
	1,5	02:36	0,389	30,0	28	62%/1200

- Ovenstående data er kun til reference, og dataene kan ændre sig på grund af forskellige aktuelle brugsbetingelser.
- Ventilerne til andre programmer end ØKO 40-60-programmet er kun vejledende.
- Den nye EU-energieffektivitetsklasse er D.
- Energitestprogram: ØKO 40-60. Hastighed: Den højeste hastighed; Andet som standarden. Halvbelastning til 6,0 kg maskine: 3,0Kg.
- Kvartbelastning til 6,0 kg maskine: 1,5Kg.

Den højeste temperatur, som vasketøjet når i vaskecyklussen i mindst 5 minutter. Restfugt efter vaskecyklus i vandindholdsprocent og centrifugeringshastighed, hvormed dette blev opnået.

ØKO 40-60-programmet er i stand til at vaske normalt snavset bomuldstøj, der er erklæret vaskbart ved 40°C eller 60°C, i samme cyklus. Dette program bruges til at vurdere overholdelsen af forordningen (EU) 2019/2023.

De mest effektive programmer med hensyn til energiforbrug er generelt dem, der fungerer ved lavere temperaturer og længere varighed.

Ved at fylde husholdningsvaskemaskinen op til den kapacitet, der er angivet for de respektive programmer, opnår du energi- og vandbesparelser.

Støj og resterende fugtindhold er påvirket af centrifugeringshastigheden: jo højere centrifugeringshastighed i centrifugeringsfasen, jo mere støj og desto lavere er det resterende fugtindhold.

### **Advarsel!**

Hvis der er en afbrydelse i strømforsyningen, mens maskinen kører, gemmer en særlig hukommelse det valgte program. Maskinen fortsætter programmet, når strømforsyningen genoprettes.

## **Programmer**

Programmer er tilgængelige afhængigt af vasketøjstypen.

### **Syntetiske Stoffer**

Vask af syntetiske genstande, for eksempel: skjorter, frakker, blandingsstoffer. Under vask af strikningstekstiler, skal vaskepulvermængden reduceres på grund af dens løse strengkonstruktion og tendensen til at danne bobler.

### **Skrøbelig**

Til skrøbelige, vaskbare tekstiler, f.eks. lavet af silke, satin, syntetiske fibre eller blandingsstoffer.

### **Tromlerengøring**

Det anvender højtemperatur sterilisering ved 90 °C for at gøre tøjvask mere grønt. Under denne procedure, kan tøj eller anden vask ikke tilføjes. Når den rigtige mængde klorblegemiddel tilføjes, vil tromlerensningseffekten være bedre. Kunden kan bruge dette program regelmæssigt efter behov.

### **Kun Centrifugering**

Ekstra centrifugering med valgbar centrifugeringshastighed.

### **Skyl&Centrifugering**

Ekstra skyl med centrifugering.

### **Kun Dræn**

Dræner vandet.

### **Hurtig vask15'**

Det er velegnet til at vaske lidt og ikke særligt snavset tøj hurtigt.

### **Bomuld Intensiv**

For at øge vaskeeffekten forøges vasketiden.

### **ØKO 40-60**

Standard 40°C, kan ikke vælges, velegnet til vask af tøj ved ca. 40°C -60°C.

### **Kold Vask**

Koldt vand til vask af tøj.

## Bomuld

Slidstærke tekstiler, varmebestandige tekstiler lavet af bomuld eller linned.

### Slutter om:

Funktionen kan indstilles med dette program, den samlede tid inklusive vasketid og forsinkelsestid er 3 timer, 6 timer eller 9 timer.

## Valgmuligheder

Cyklus	Standard temp. (°C)	Vask(kg)				Yderligere funktioner
Syntetiske Stoffer	Kold	2,5	3,0	3,5	4,0	Forvask, ekstra skyl
Syntetisk 40°C	40	2,5	3,0	3,5	4,0	Forvask, ekstra skyl
Kold Vask	Kold	5,0	6,0	7,0	8,0	Forvask, ekstra skyl
Kold Vask 20°C	20	5,0	6,0	7,0	8,0	Forvask, ekstra skyl
Bomuld 30°C	30	5,0	6,0	7,0	8,0	Forvask, ekstra skyl
Bomuld 40°C	40	5,0	6,0	7,0	8,0	Forvask, ekstra skyl
Bomuld 60°C	60	5,0	6,0	7,0	8,0	Forvask, ekstra skyl
Bomuld 90°C	90	5,0	6,0	7,0	8,0	Forvask, ekstra skyl
ØKO 40-60	60	5,0	6,0	7,0	8,0	
Bomuld Intensiv 40°C	40	5,0	6,0	7,0	8,0	
Bomuld Intensiv 60°C	60	5,0	6,0	7,0	8,0	
Tromlerengøring	90	-	-	-	-	
Kun Centrifugering	-	5,0	6,0	7,0	8,0	
Kun Dræn	-	-	-	-	-	
Skyl&Centrifugering	-	5,0	6,0	7,0	8,0	Ekstra Skyl
Skrøbelig 30°C	30	2,5	2,5	2,5	2,5	Ekstra Skyl
Skrøbelig	Kold	2,5	2,5	2,5	2,5	Ekstra Skyl
Slutter om 3T/6T/9T	40	5,0	6,0	7,0	8,0	Fornsinkelse
Hurtigvask 45'	40	2,0	2,0	2,0	2,0	
Hurtigvask 30'	30	2,0	2,0	2,0	2,0	
Hurtigvask 15'	Kold	2,0	2,0	2,0	2,0	

### Bemærk!

For den maksimale centrifugeringshastighed, programtid og andre detaljer om ØKO 40-60-programmet, se indholdet på siden Produktoversigt.

Tabellen viser, hvilken cyklus der tilbyder hvilke muligheder for justering. Hvis en indstilling ikke virker med en cyklus.

## **Forvask:**

Forvaskfunktionen kan give en ekstra vask inden hovedvasken, den er velegnet til vask af støvet på overfladen af tøjet; Du skal lægge vaskemiddel i Beholderen (!), når du vælger det.

## **Ekstra Skyl:**

Vasketøjet gennemgår ekstra skyl, når du har valgt det.

## **Ingen Centrifugering:**

Der centrifugeres ikke, hvis du vælger denne funktion.

## **Sluk alarmen**

Vælg programmet, tryk på knappen [Forvask] i 3 sek. alarmen slukkes.

Tryk på knappen igen i 3 sekunder for at aktivere alarmfunktionen. Indstillingen bevares indtil næste nulstilling.

## **Advarsel!**

Efter slukning af alarmfunktionen aktiveres lydene ikke mere.

## **Barnelås**

For at undgå ukorrekt betjening af børn.



- 1 Vælg Programmet
  - 2 Start
  - 3 Tryk på [Ekstra Skyl] og [Centrifugeringshastighed] i 3 sek. indtil alarmen bipper.
- Advarsel!**
- Hvis du trykker og holder de to knapper nede, kan "Børnelås" frigives, selv med sluk og programafslutning-knapperne. "Børnelås" låser alle knapper undtagen tænd/sluk-knappen og "Børnelås"-knappen.
  - Frigiv "Børnelås", inden du vælger program og starter vask.

# Vedligeholdelse

## Rengøring og Pleje

### Advarsel

- Træk altid stikket ud af kontakten og luk vandhanen, inden rengøring og vedligeholdelse og efter hver brug.



### Rengør filteret

Korrekt vedligeholdelse af vaskemaskinen kan forlænge dets levetid. Overfladen kan rengøres med fortyndede, ikke-slibende neutrale rengøringsmidler, når det er nødvendigt. Hvis der er vandoverløb, skal du straks tørre det af med en klud. Brug aldrig skarpe genstande til at rengøre apparatet.



### Advarsel!

Brug aldrig slibende eller ætsende stoffer, myresyrer eller dets fortyndede opløsningsmidler eller lignende stoffer, såsom alkohol eller kemiske produkter.

### Rengøring af tromlen

Eventuelle rustpletter, der efterlades inden i tromlen af metalgenstande, skal straks fjernes ved hjælp af klorfrie vaskemidler. Brug aldrig ståluld til rengøring af tromlen!

### Bemærk!

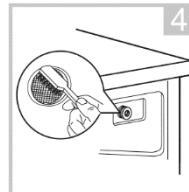
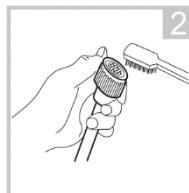
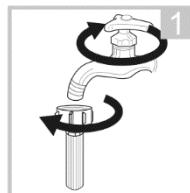
Opbevar vasketøj væk fra maskinen, mens du rengør tromlen.

### Rengøring af dørpakning og glas

- Tør glasset og pakningen af efter hver vask for at fjerne fnug og pletter. Hvis der opbygges fnug, kan det forårsage lækager.
- Fjern mønster, knapper og andre genstande fra forseglingen efter hver vask.
- Rengør dørpakningen og glasset hver måned for at sikre, at apparatet fungerer normalt.

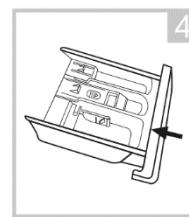
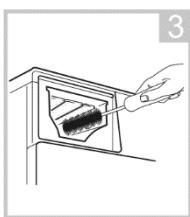
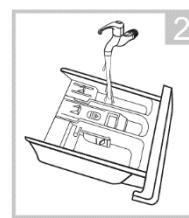
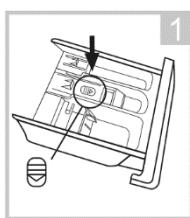
### Bemærk!

- Mindskende vandgennemstrømning er et tegn på, at filteret skal rengøres.
- Luk vandhanen, og tag vandindløbsslangen ud af den.
  - Rengør filteret med en børste.
  - Skru vandindløbsslangen af bagsiden af maskinen. Træk filteret ud med en lang næsetang.
  - Brug en børste til at rengøre filteret.
  - Sæt filteret på vandindløbet igen, og tilslut vandindløbsslangen igen.
  - Rengør vandindløbet hver 3. måned for at sikre, at apparatet fungerer normalt.



### Rengøring Af Vaskemiddeldispenseren

- Tryk udløseren [ ] ned på blødgøringsmiddeldækslet, og træk dispenserskuffen ud af fordybningen. Rengør indersiden af fordybningen med en børste.
  - Løft blødgøringsmiddeldækslet af dispenserskuffen og vask begge genstande med vand.
  - Sæt blødgøringsmiddeldækslet på igen.
- Tryk på udløseren, og fjern dispenserskuffen
  - Rengør dispenserskuffen og blødgøringsmiddeldækslet under vand
  - Rengør fordybningen med en blød børste
  - Indsæt dispenserskuffen



### Bemærk!

Brug ikke slibende eller ætsende midler til at rengøre plastdele.

Rengør vaskemiddeldispenseren hver 3. måned for at sikre, at apparatet fungerer normalt.

# Rengøring af afløbspumpefilteret

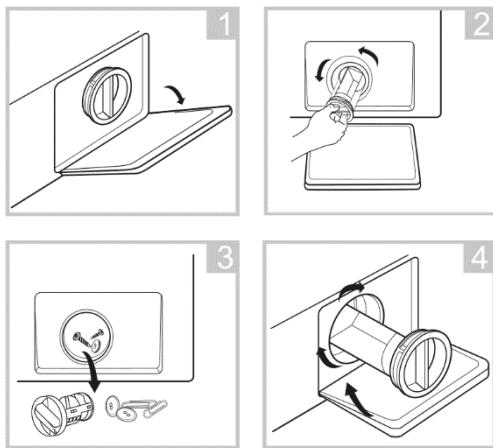
## Advarsel!

Sørg for, at maskinen er færdig med vaskecyklussen og er tom. Sluk for den, og tag stikket ud, inden du rengør afløbspumpens filter.

Pas på varmt vand. Lad vandet køle af. Risiko for skoldning!

Rengør filteret regelmæssigt hver 3. måned for at sikre, at apparatet fungerer normalt.

- 1 Åbn det nederste dæksel
- 2 Åbn filteret ved at dreje mod uret
- 3 Fjern fremmedlegemer
- 4 Luk det nederste dæksel



## Advarsel!

Når apparatet er i brug, og afhængigt af det valgte program, kan der være varmt vand i pumpen. Fjern aldrig pumpedækslet under en vaskecyklus, vent altid, indtil apparatet har afsluttet cyklussen og er tomt. Når du udskifter dækslet, skal du sikre dig, at det er strammet sikkert igen.

## Fejlfinding

Når der er et problem med apparatet, skal du kontrollere, om du kan løse det ved at følge nedenstående tabeller. Kontakt kundeservice, hvis problemet fortsætter.

Beskrivelse	Mulige årsager	Løsning
Maskinen starter ikke	Døren er ikke lukket ordentligt. Tøjet sidder fast.	Luk døren korrekt, og genstart. Kontroller vasketøjet.
Døren kan ikke åbnes	Børnelås er aktiveret.	Afbryd strømmen, og genstart.

Vandlækage	Forbindelserne er ikke tæt nok.	Kontroller og fastgør vandindløbsrør. Kontroller og rengør udløbsslangen.
Vaskemiddelrester i vaskemiddeldispenseren	Vaskemiddel er fugtigt og/eller koaguleret.	Rengør og tør opvaskemiddelbeholderen.
Indikator eller display virker ikke	<u>Elektronikken eller monteringen har forbindelsesproblemer.</u>	Sluk for strømmen, og kontroller, om strømstikket er tilsluttet korrekt.
Unormal støj	Monteringsboltene sidder stadig fast.	Kontroller, om monteringsboltene er fjernet. Sørg for, at apparatet er installeret på et solidt og plant gulv.

## Fejlkoder

Beskrivelse	Årsag	Løsning
Forvask Ekstra Skål Ingen centrifugeri ng pause/start		
Fra Fra Blink	Døren er ikke lukket ordentligt	Genstart, når døren er lukket Kontroller, om tøjet sidder fast
Fra Fra Fra Blink	Vandindløbproblem under vask	Kontroller, om vandtrykket er for lavt Ret vandrøret ud Kontroller, om indløbsventilfilteret er blokeret
Fra Fra Fra Flash	Overtid til vanddræn	Tjek om drænslangen er blokeret
Fra Fra Fra Flash	Vandoverløb	Genstart vaskemaskinen
	Andre	Prøv først igen, ring til servicelinjen, hvis der stadig er problemer

## Kundeservice

Reservedele til dit apparat er tilgængelige i mindst 10 år. Ved spørgsmål bedes du kontakte vores kundeservice på:

### Advarsel!

#### Risiko for elektrisk stød!

Forsøg aldrig at reparere et apparat, der er defekt eller formodes at være defekt. Du kan muligvis sætte dine egne og fremtidige brugeres liv i fare. Kun autoriserede specialister har tilladelse til at udføre dette reparationsarbejde. Forkert reparation annullerer garantien, og efterfølgende skader kan ikke forfølges!

## Transport

### VIGTIGE TRIN, NÅR DU FLYTTER APPARATET

- Træk stikket ud af kontakten, og luk vandtilførselshansen.
- Kontroller, om døren og vaskemiddeldispenseren er lukket ordentligt.
- Fjern vandindløbsrøret og udløbsslangen fra husinstallationerne.
- Lad vandet løbe helt ud af apparatet (se "Vedligeholdelse Rengøring af afløbspumpefilteret")
- Vigtigt: Geninstaller de 4 transportbolte bag på apparatet.
- Dette apparat er tungt. Transporter forsigtigt. Hold aldrig nogen i dele af maskinen, når du løfter den. Maskindøren kan ikke bruges som håndtag.

## Tekniske Specifikationer

Strømforsyning: 220-240V~50Hz

MAKS. strømstyrke 10A

Standard vandtryk 10A0.05MPa~1MPa

Vaskekapacitet: 6,0 kg

Dimensioner BxDxH i mm: 595 x 400 x 850

Nettovægt: 55 kg

Nominel Effekt: 2050W

Read all instructions and explanations for the installation before use. Follow the instructions carefully. Keep the operation instructions handy for later use. If the appliance is sold or passed on, ensure that the new owner always receives this operation instructions

## **Safety Instructions**

Please read the following safety information thoroughly and follow it strictly to minimize the risk of fire or explosion, electric shock and to prevent property damage, personal injury or loss of life. Failing to follow these instructions shall void any warranty.

### **Warning!**

This signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in death or serious injuries unless it's avoided.

### **Caution!**

This signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries or damage to property and the environment.

### **Warning!**

### **Note!**

This combination of words indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries.

### **ELECTRIC SHOCK HAZARD**

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

If the machine is damaged, it must not be operated unless repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons.

### **Risk of electric shock!**

The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Children should be supervised that they do not play with the appliance.

Children 3 years and under shall be kept away from the appliance or continuously supervised.

Animals and children may climb into the machine. Check the machine before

every operation.

Do not climb or sit on the appliance.

## **INSTALLATION LOCATION AND SURROUNDING**

All washing and additional substances are to be kept in a safe place out of the reach of children.

Do not install the machine on a carpet floor. The obstruction of the openings by a carpet can damage the machine.

Keep the appliance clear from heating sources and direct sunlight to avoid plastic and rubber parts to corrode.

Do not use the appliance in humid environments or rooms containing explosive or caustic gas. In case of water leakage or water splashes let the appliance dry in the open air.

The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the washing machine.

Do not operate the machine in rooms with a temperature of below 5°C. This can cause damages to parts of it. If it is unavoidable, make sure to drain the water completely from the appliance after every use (see „Maintenance - Cleaning of drain pump filter“) to avoid damages caused by frost.

Never use flammable sprays or substances in the immediate proximity of the appliance.

## **INSTALLATION**

Remove all packaging material and transport bolts before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.

This appliance is equipped with a single inlet valve and can be connected to the cold water supply only.

Mains plug must be accessible after installation.

Before washing clothes for the first time, the product shall be operated once throughout all the procedures without any clothes inside.

Before using the washing machine, the product shall be calibrated.

Do not put any excessively heavy objects on the appliance, like water containers or heating devices.

The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.

Max. Inlet water pressure 1 MPa. Min. inlet water pressure 0.05 MPa.

Make sure the supply cable is not trapped by the machine, it can get

damaged.

## **ELECTRICAL CONNECTION**

Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the “Technical specifications” table. The grounding installation has to be made by a qualified electrician. Ensure that the machine is installed in accordance with the local regulations.

Water and electrical connections must be carried out by a qualified technician in accordance with the manufacturer’s instructions and local safety regulations.

### **Warning**

Don’t use multiple plugs or extension cords.

The appliance must not have an external switching device such as a timer or connected to a circuit that is regularly switched on and off.

Do not pull the plug out of the mains outlet if there is flammable gas around.

Never pull out power plug with wet hands.

Always pull at the plug, not at the cable.

Always unplug the appliance if it is not being used.

## **WATER CONNECTIONS**

Check the connections of the water inlet tubes, the water tap and the outlet hose for possible problems due to changes of water pressure. If the connections loosen or leak close the water tap and get it repaired. Do not use the appliance before the pipes and hoses are installed properly by qualified persons.

Glass door may become very hot during the operation. Keep children and pets far away from the machine while it is operating.

The water inlet and outlet hoses have to be safely installed and remain undamaged. Otherwise, water leakage can occur.

Do not remove the drain pump filter while there is still water in the appliance.

Big quantities of water can leak out, and there is a risk of scalding due to hot water.

## **OPERATION AND MAINTENANCE**

Never use any flammable, explosive or toxic solvents. Do not use gasoline and alcohol etc. as detergents. Only select detergents that are suitable for machine washing.

Make sure that all pockets are emptied. Sharp and rigid items such as coins, brooches, nails, screws, stones etc. may cause serious damages to this

machine.

Remove all objects from pockets such as lighters and matches before use the appliance.

Thoroughly rinse items that have been washed by hand.

Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, wax and wax removers should be washed in hot with an extra amount of detergent before being dried in the appliance.

Items containing foam rubber (latex foam), shower caps, water proof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the machine

Fabric softeners or similar products should be used as recommended in their instructions.

Never try to open the door forcefully. The door will unlock shortly after the end of a cycle.

Please do not close the door with excessive force. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are properly inserted and distributed.

Always unplug the appliance and close the water tap before cleaning and maintenance and after each use.

Never pour water over the appliance for cleaning purpose. Risk of electric shock!

Repairs shall only be carried out by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. The producer will not be responsible for damages caused by the intervention of not authorized persons.

## **TRANSPORT**

### **Before Transport:**

Bolts shall be reinstalled to the machine by a specialized person

Accumulated water shall be drained out of the machine

This appliance is heavy. Transport with care. Never hold any protruding part of the machine when lifting. The machine door cannot be used as a handle.

### **INTENDED USE**

The product is intended only for home use and for textiles in household

amounts suitable for machine washing and drying. This appliance is for indoor use only and not intended for built in use. Only use according to these instructions. The appliance is not intended for commercial use.

Any other use is considered as improper use. The producer is not responsible for any damage or injuries that may result of it.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

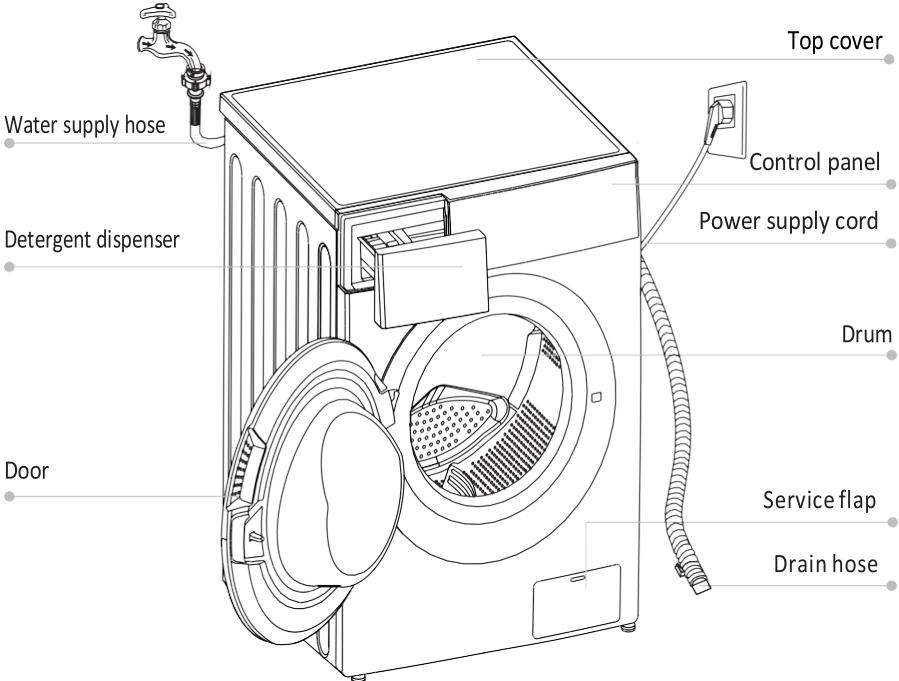
- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments;
- Areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.

## Packaging/Old appliance

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They return and can take this product for environmental safe recycling.

# Installation

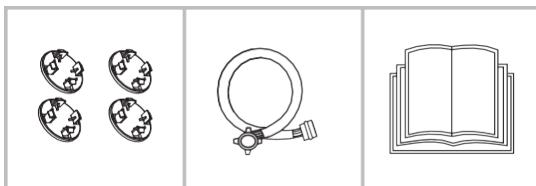
## Product Description



### Note!

The product picture is for illustration only, please refer to real product as reference.

### Accessories



1 x Cover caps

1 x Supply hose cold water

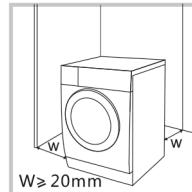
1 x Owner's manual

# Installation

## Installation area

### Warning!

- Stability is important to prevent the product from wandering! Make sure the machine is standing leveled and stable.
- Make sure that the product does not stand onto the power cord.
- Make sure to maintain the minimum distances from the walls as shown in the picture



Before installing the machine, the location characterized as follows shall be selected:

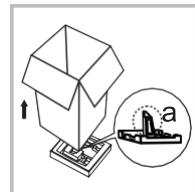
1. Rigid, dry, and level surface
2. Avoid direct sunlight
3. Sufficient ventilation
4. Room temperature is above 0°C
5. Keep far away from the heat sources such as coal or gas burning appliances.

## Unpacking the washing machine

### Warning!

Packaging material (e.g. Films, Styrofoam) can be dangerous for children. There is a risk of suffocation ! Keep all packaging well away from children.

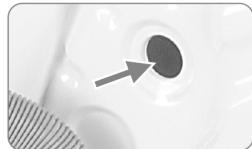
- 1 Remove the cardboard box and styrofoam packing.
- 2 Lift the washing machine and remove the base packaging.  
Make sure the small triangle foam (a) is removed with the bottom packaging together. If not, lay the unit down on the side surface and remove it manually.
- 3 Remove the tape securing the power supply cord and drain hose.
- 4 Remove the inlet hose from the drum.



# Remove transport bolts

## Warning!

You must remove the transport bolts from the backside before using the product.



- 1 Loosen the 4 transport bolts with a spanner.
- 2 Remove the bolts including the rubber parts and keep them for future use.
- 3 Close the holes using the cover caps.

# Levelling the washing machine

- Loosen the lock nut.
- Turn the foot until it reaches the floor.
- Adjust the legs and lock the nuts with a spanner. Make sure the machine is level and steady.

# Connect the water supply hose

## Warning!

To prevent leakage or water damage, follow the instructions in this chapter



- Do not kink, crush or modify water inlet hose.
- Connect the water supply hose to the water inlet valve and a water tap with cold water as indicated.

## Note!

Connect manually, do not use tools. Check if the connections are tight.



# Drain Hose

## Warning!

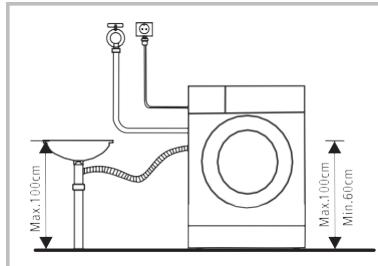
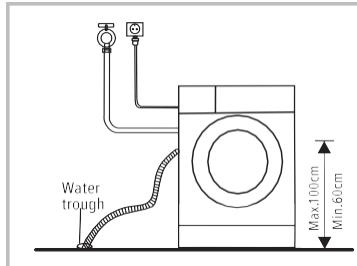
Do not kink or protract the drain hose.

Position drain hose properly, otherwise damage might result of water leakage.

There are two ways to place the end of drain hose:

1. Put it into the water trough.

2. Connect it to the branch drain pipe of the trough.



## Before Each Washing

- The ambient temperature of the washing machine should be 5-40°C. If used under 0°C, the inlet valve and draining system may be damaged. If the machine is installed under freezing conditions, it should be transferred to normal ambient temperature to ensure the water supply hose and drain hose can unfreeze before use.
- Please check your laundry care labels and the detergent use instructions before wash. Use non-foaming or less-foaming detergent suitable for machine washing properly.
- Check the care label
- Sort laundry according to color and textile type
- Take all items out of the pockets
- Tie together long textile strips and belts, close zips and button
- Put small items into a laundry bag
- Turn easy-pilling and long-pile fabric inside out

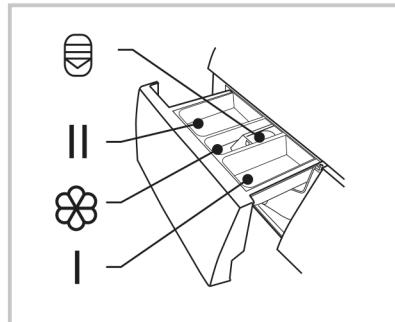
### Warning!

Do not wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or dabbed with combustible or explosive substances like wax, oil, paint, gasoline, alcohol, kerosene, and other flammable materials.

Washing single clothes items may easily create big eccentricity and cause alarm due to unbalance. Therefore it is suggested to add one or two more laundry items to the wash so that spin can be done smoothly.

# Detergent Dispenser

- I Pre wash
- II Main wash
- ❖ Softener
- ↙ Release button to pull out the dispenser



## Caution!

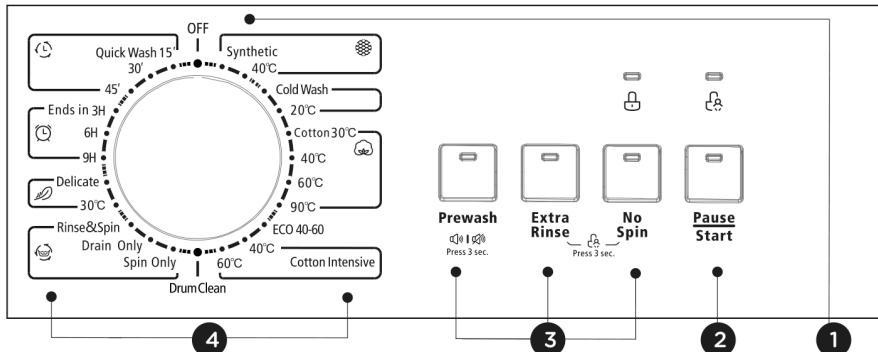
Detergent only need to be added in  
"compartment I "after selecting pre-wash function.

Programme	I	O	II	Programme	I	O	II
Cotton 30 °C	0		0	Delicate 30 °C		*	0
Cotton 40 °C	0		0	Delicate		*	0
Cotton 60 °C	0		0	Ends in 9H		*	0
Cotton 90 °C	0		0	Ends in 6H		*	0
Synthetic	0		0	Ends in 3H		*	0
Synthetic 40 °C	0		0	Quick Wash 45'		*	0
Drum Clean				Quick Wash 30'		*	0
Cold Wash	0		0	Quick Wash 15'		*	0
Cold Wash 20 °C	0		0	ECO 40-60		*	0
Spin Only				Cotton Intensive 40 °C		*	0
Drain Only				Cotton Intensive 60 °C		*	0
Rinse&Spin			0				

\* Means must

O Means optional

# Control Panel



- 1 On/Off: Turn the appliance on and off.
- 2 Start/Pause: Start or pause your programme.
- 3 Option: This allows you to select additional functions and will light when selected.
- 4 Programmes: Available according to the laundry type.
- 5 Display: The display shows settings, estimated remaining time, options and status messages.

## Detergent Recommendation

Recommended washing detergent	Wash cycles	Washing temp.	Type of laundry and textile
Heavy-duty detergent with bleaching agents and optical brighteners	Cotton ECO 40-60	30/40/60	White laundry made from boil-proof cotton or linen
Colour detergent without bleaching agent and optical brighteners	Cotton ECO40-60 Cold Wash	Cold/20/ 30/40	Coloured laundry made from cotton or linen
Color or mild detergent without optical brighteners	Cold Wash Synthetic	Cold/20/ 40	Coloured laundry made from easy care fibres or synthetic materials
Mild washing detergent	Synthetic	Cold/40	Delicate textiles, silk, viscose

### Note!

- Agglomerating or ropy detergent or additive can be diluted in some water before pouring it into the detergent dispenser, to avoid its inlet to get blocked and thus cause a water overflow.
- Please choose the suitable type of detergent to get a maximum of washing performance and a minimum of water and energy consumption.

- To achieve the best cleaning result a proper detergent dosing is important.
- Use a reduced detergent amount if the drum is not filled completely.
- Always adjust the amount of detergent to the water hardness, if your tap water is soft, use less detergent.
- Dose according to how dirty your laundry is, less dirty clothes require less detergent.
- Highly concentrated (compact detergent) requires particularly accurate dosing.

**Following symptoms are a sign of detergent overdosing:**

- heavy foam formation
- poor washing and rinsing result

**Following symptoms are a sign of detergent underdosing:**

- laundry turns grey
- built-up of limescale deposits on the drum, the heating element and/or the laundry

## Programmes

Programme	Load ( 6,0 kg)	Display Time (6,0 kg)
Synthetic	3.0	2:20
Synthetic 40°C	3.0	2:20
Cold Wash	6.0	1:00
Cold Wash 20°C	6.0	1:01
Cotton 30°C	6.0	2:40
Cotton 40°C	6.0	2:40
Cotton 60°C	6.0	2:45
Cotton 90°C	6.0	2:50
ECO 40-60	6.0	3:17
Cotton Intensive 40°C	6.0	3:48
Cotton Intensive 60°C	6.0	3:53
Drum Clean	-	1:18
Spin Only	6.0	0:12
Drain Only	-	0:01
Rinse&Spin	6.0	0:20
Delicate 30°C	2.5	0:50
Delicate	2.5	0:48
Ends in 9H	6.0	0:59
Ends in 6H	6.0	0:59
Ends in 3H	6.0	0:59
Quick Wash 45'	2.0	0:45
Quick Wash 30'	2.0	0:30
Quick Wash 15'	2.0	0:15

## Note!

The parameters in this table are only for user's reference. The actual parameters maybe different with the parameters in above mentioned table.

## Programmes

Cycle	Nominal capacity in kg	Cycle duration in h:min	Energy consumption in kWh/cycle	Water comsumption in L/cycle	Highest washing temperat ure °C	Residual moisture in % / spin speed in rpm2
Cold wash 20°C	3,0	1:01	0,207	37	20	60%/1200
Cotton 60°C	6,0	2:45	1,280	58	60	60%/1200
Synthetic	3,0	2:20	0,327	55	Cold	60%/1200
Quick wash 15	2,0	0:15	0,035	32	Cold	75%/800
Cotton Intensive 40°C	6,0	3:48	1,029	58	40	60%/1200
ECO 40-60	6,0	3:18	0,862	54,0	40	62%/1200
	3,0	2:36	0,523	38,5	34	62%/1200
	1,5	2:36	0,389	30,0	28	62%/1200

- The above data is for reference only, and the data may change due to different actual use conditions.
- The valves given for programmes other than the ECO 40-60 programme are indicative only.
- The new EU energy efficiency class is D
- Energy test program: ECO 40-60. Speed: the highest speed; Other as the default. Half load for 6.0Kg machine:3.0Kg.
- Quarter load for 6.0Kg machine:1.5Kg.

The highest temperature reached by the laundry in the wash cycle for at least 5 minutes.

Residual moisture after the wash cycle in water content percent and the spin speed at which this was achieved.

The ECO 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle. This programme is used to assess the compliance with the regulation (EU) 2019/2023.

The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those

that perform at lower temperatures and longer duration.

Loading the household washing machine up to the capacity indicated for the respective programmes will contribute to energy and water savings.

Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.

### **Caution!**

If there is any break in the power supply while the machine is operating, a special memory stores the selected programme. The machine will continue the programme when the power supply is re-established.

## **Programmes**

Programmes are available according to the laundry type.

### **Synthetic**

Wash synthetic articles, for example: shirts, coats, blending. While washing the knitting textiles, detergent quantity shall be reduced due to its loose string construction and easily forming bubbles.

### **Delicate**

For delicate, washable textiles, e.g. made of silk, satin, synthetic fibres or blended fabrics.

### **Drum Clean**

It applies 90 °C high temperature sterilization to make the clothes washing more green. When this procedure is performed, the clothes or other washing cannot be added.

When proper amount of chlorine bleaching agent is put in, the barrel cleaning effect will be better. The customer can use this programme regularly according to the need.

### **Spin Only**

Extra spin with selectable spin speed.

### **Rinse&Spin**

Extra rinse with spin.

### **Drain Only**

Drain off the water.

### **Quick Wash15'**

It is suitable for washing few and not very dirty clothes quickly.

### **Cotton Intensive**

To increase the washing effects, washing time is increased.

### **ECO 40-60**

Default 40°C, not selectable, suitable for laundry washing at about 40°C-60°C.

### **Cold Wash**

Cold water to wash clothes

## Cotton

Hard-wearing textiles, heat-resistant textiles made of cotton or linen.

### Ends in:

The function can be set with this programme, the total time including washing time and delaying time is 3h,6h or 9h.

## Option

Cycle	Default Temp.(°C)	Load(kg)				Additional functions
Synthetic	Cold	2.5	3.0	3.5	4.0	Pre Wash,Extra Rinse
Synthetic 40°C	40	2.5	3.0	3.5	4.0	Pre Wash,Extra Rinse
Cold Wash	Cold	5.0	6.0	7.0	8.0	Pre Wash,Extra Rinse
Cold Wash 20°C	20	5.0	6.0	7.0	8.0	Pre Wash,Extra Rinse
Cotton 30°C	30	5.0	6.0	7.0	8.0	Pre Wash,Extra Rinse
Cotton 40°C	40	5.0	6.0	7.0	8.0	Pre Wash,Extra Rinse
Cotton 60°C	60	5.0	6.0	7.0	8.0	Pre Wash,Extra Rinse
Cotton 90°C	90	5.0	6.0	7.0	8.0	Pre Wash,Extra Rinse
ECO 40-60	60	5.0	6.0	7.0	8.0	
Cotton Intensive 40°C	40	5.0	6.0	7.0	8.0	
Cotton Intensive 60°C	60	5.0	6.0	7.0	8.0	
Drum Clean	90	-	-	-	-	
Spin Only	-	5.0	6.0	7.0	8.0	
Drain Only	-	-	-	-	-	
Rinse&Spin	-	5.0	6.0	7.0	8.0	Extra Rinse
Delicate 30°C	30	2.5	2.5	2.5	2.5	Extra Rinse
Delicate	Cold	2.5	2.5	2.5	2.5	Extra Rinse
Ends in 3H/6H/9H	40	5.0	6.0	7.0	8.0	Delay
Quick Wash 45'	40	2.0	2.0	2.0	2.0	
Quick Wash 30'	30	2.0	2.0	2.0	2.0	
Quick Wash 15'	Cold	2.0	2.0	2.0	2.0	

### Note!

For the maximum spin speed, program time, and other details of the ECO 40-60 program, please refer to the content on the Product Fiche page.

The table shows which cycle offers which options for adjustment. If an adjustment is not possible for a cycle.

### **Prewash:**

The Prewash function can get an extra wash before main wash,it is suitable for washing the dust rises to surface of the clothes;You need to put detergent into the Case (I) when select it.

### **Extra Rinse:**

The laundry will undergo extra rinse once after you select it.

### **No Spin:**

It will not spin if you choose this function.

## **Mute the buzzer**

Choose the Programme,pPress the [Prewash] button for 3 sec. the buzzer is mute. To act the buzzer function, press the button again for 3 seconds. The setting will be kept until the next reset.

### **Caution!**

After Muting the buzzer function, the sounds will not be activated any more.

## **Child Lock**

To avoid mis operation by children.



- 1 Choose the Programme
- 2 Start
- 3 Press [Extra Rinse] and [No Spin] 3 sec. till buzzer beep.

### **Caution!**

- Only press and hold the two button can release “Child Lock”, even power off, switch off and program end, the “Child Lock” will lock all buttons except power button and “Child Lock” button.
- Please release “Child Lock” before selecting program and starting washing.

# Maintenance

## Cleaning and Care

### Warning

- Always unplug the appliance and close the water tap before cleaning and maintenance.



### Cleaning the Cabinet

Proper maintenance on the washing machine can extend its working life. The surface can be cleaned with diluted non-abrasive neutral detergents when necessary. If there is any water overflow, use a cloth to wipe it off immediately. Never use sharp items to clean the appliance.



### Caution!

Never use abrasive or caustic agents, formic acids or its diluted solvents or similar substances, like alcohol or chemical products.

### Cleaning the Drum

Any rust stains left inside the drum by metal articles must be removed immediately using chlorine-free detergents. Never use steel wool for cleaning the drum!

### Note!

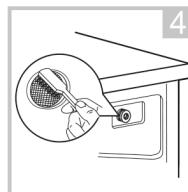
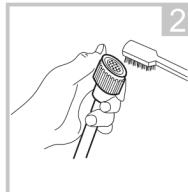
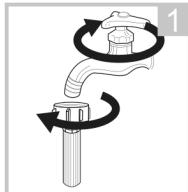
Keep any laundry away from the machine while cleaning the drum.

### Cleaning the Door Seal and Glass

- Wipe the glass and seal after each wash to remove lint and stains. If lint builds up it can cause leakages.
- Remove any coins, buttons and other objects from the seal after each wash.
- Clean the Door Seal and Glass every month to ensure the normal operation of the appliance.

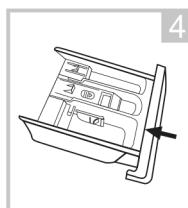
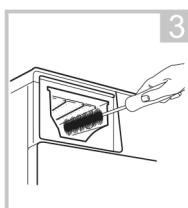
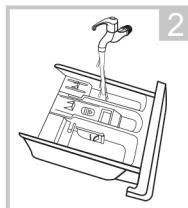
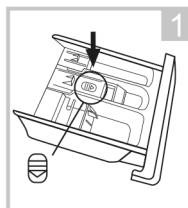
## Note!

- Diminishing water flow is a sign that the filter need to be cleaned.
- 1 Close the tap and remove the water supply hose from it.
  - 2 Clean the filter with a brush
  - 3 Unscrew the water supply hose from the backside of the machine. Pull out the filter with long nose pliers.
  - 4 Use a brush to clean the filter.
  - Reinstall the filter to the water inlet and reconnect the water supply hose.
  - Clean the Inlet filter every 3 months to ensure the normal operation of the appliance.



## Clean The Detergent Dispenser

- Press down the release [  ] on the softener cover and pull the dispenser drawer out of the recess. Clean the inside of the recess with a brush.
  - Lift the softener cover off the dispenser drawer and wash both items with water.
  - Restore the softener cover and push the
- 1 Press the release and remove the dispenser drawer
  - 2 Clean the dispenser drawer and the softener cover under water
  - 3 Clean the recess with an soft brush
  - 4 Insert the dispenser drawer



## Note!

Do not use abrasive or caustic agents to clean plastic parts.

Clean the detergent dispenser every 3 months to ensure the normal operation of the appliance.

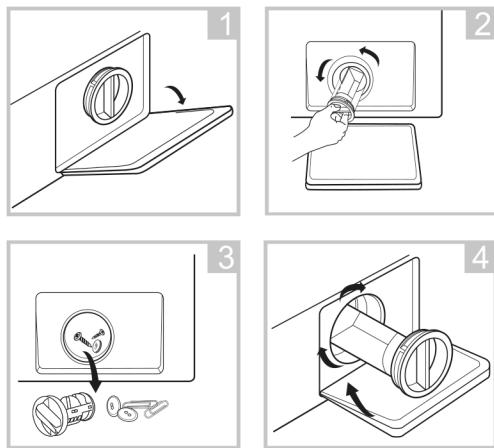
# Cleaning the Drain Pump Filter

## Warning!

Make sure that the machine has finished the washing cycle and is empty. Switch it off and unplug it before cleaning the drain pump filter.

Be careful of hot water. Allow the water to cool down. Risk of scalding! Clean the filter periodically every 3 months to ensure the normal operation of the appliance.

- 1 Open the lower cover cap
- 2 Open the filter by turning to the counter clockwise
- 3 Remove extraneous matter
- 4 Close the lower cover cap



## Caution!

When the appliance is in use and depending on the programme selected there can be hot water in the pump. Never remove the pump cover during a wash cycle, always wait until the appliance has finished the cycle, and is empty. When replacing the cover, ensure it is securely re-tightened.

# Trouble Shooting

Whenever there is a problem with the appliance, check if you can solve it following the tables below. If the problem persists, please contact the customer service.

Description	Possible cause	Solution
Appliance does not start	Door is not closed properly. Clothes are stuck.	Close the door properly and restart. Check the laundry.
Door can't be opened	Safety protection is activated.	Disconnect the power and restart.

Water leakage	Connections are not tight enough.	Check and fasten the water inlet pipe. Check and clean the outlet hose.
Detergent residues in the detergent dispenser	Detergent is damp and/or clotted.	Clean and wipe the detergent dispenser dry.
Indicator or display does not work	PC board or harness have connection problems.	Switch off the power and check if the mains plug is connected properly.
Abnormal noise	Fixing bolts still in place.	Check if the fixing bolts have been removed Make sure the appliance is installed on a solid and level floor.

## Error Codes

Description		Reason					Solution
Bus/Start	Prewash						
Off Off	Flash	Off Off	Off Off	Door is not closed properly		Restart after the door is closed Check if the clothes is stuck	
Off Off	Flash	Off Off	Off Off	Water injecting problem while washing		Check if the water pressure is too low Straighten the water pipe Check if the inlet valve filter is blocked	
Off Off	Flash Flash	Off Off	Off Off	Overtime water draining		Check if the drain hose is blocked	
Off Off	Off Flash	Off Flash	Off Flash	Water overflow		Restart the washer	
				Others		Please try again first, call up service line if there are still troubles	

## **Customer service**

Spare part for your appliance are available for a minimum of 10 years. In case of questions please contact our customer service at:

### **Warning!**

#### **Risk of electric shock**

Never try repair an appliance which is defective or presumed to be defective.

You may put your own and future users' lives in danger. Only authorised specialists are allowed to carry out this repair work.

Improper repair will void the warranty and subsequent damages can't be recognized!

## **Transport**

### **IMPORTANT STEPS WHEN MOVING THE APPLIANCE**

- Unplug the appliance and close the water inlet tap.
- Check, if the door and the detergent dispenser are closed properly.
- Remove the water inlet pipe and the outlet hose from the house installations.
- Let the water drain completely from the appliance (see "Maintenance Cleaning the drain pump filter")
- Important: Re-install the 4 transport bolts in the back of the appliance.
- This appliance is heavy. Transport with care. Never hold any protruding part of the machine when lifting. The machine door cannot be used as a handle.

## **Technical Specifications**

Power Supply: 220-240V~,50Hz

MAX.Current 10A

Standard Water Pressure 10A0.05MPa~1MPa

Washing capacity: 6,0 kg

Dimensions WxDxH mm: 595 x 400 x 850

Net Weight: 55 kg

Rated Power: 2050W

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme alle Hinweise und Erläuterungen zur Installation. Befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für den späteren Gebrauch griffbereit auf. Stellen Sie bei Verkauf oder Weitergabe des Geräts sicher, dass der neue Besitzer immer diese Betriebsanleitung erhält.

## **Sicherheitshinweise**

Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie sie genau, um die Gefahr eines Brandes oder einer Explosion, eines elektrischen Schlags zu minimieren und um Sachschäden, Verletzungen oder den Verlust von Menschenleben zu vermeiden. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum Erlöschen jeglicher Garantie.

### **Achtung!**

Dieser Hinweis weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

### **Vorsicht!**

Dieser Hinweis weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu leichten oder geringfügigen Verletzungen oder zu Sach- und Umweltschäden führen kann.

### **Achtung!**

### **Hinweis!**

Diese Wortkombination weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu leichten oder geringfügigen Verletzungen führen kann.

### **STROMSCHLAGGEFAHR**

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Wenn das Gerät beschädigt ist, darf es nicht in Betrieb genommen werden, es sei denn, es wurde durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen repariert.

### **Gefahr eines Stromschlags!**

Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älter sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem

Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Gerätes darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

Kinder unter 3 Jahren müssen vom Gerät ferngehalten oder ständig beaufsichtigt werden.

Tiere und Kinder können in die Maschine klettern. Überprüfen Sie die Maschine vor jedem Einsatz.

Klettern oder sitzen Sie nicht auf dem Gerät.

## **INSTALLATIONSORT UND UMGEBUNG**

Alle Wasch- und Zusatzstoffe sind an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.

Stellen Sie das Gerät nicht auf einem Teppichboden auf. Die Blockierung der Öffnungen durch einen Teppich könnte die Maschine beschädigen.

Halten Sie das Gerät von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, um die Korrosion von Kunststoff- und Gummiteilen zu vermeiden.

Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung oder in Räumen mit explosiven oder ätzenden Gasen. Bei Wasseraustritt oder Wasserspritzern lassen Sie das Gerät an der Luft trocknen.

Das Gerät darf nicht hinter einer abschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit einem Scharnier auf der gegenüberliegenden Seite der Waschmaschine installiert werden.

Betreiben Sie das Gerät nicht in Räumen mit einer Temperatur von unter 5°C. Dies kann zu Schäden an Teilen des Geräts führen. Wenn es sich nicht vermeiden lässt, achten Sie darauf, das Wasser nach jedem Gebrauch vollständig aus dem Gerät abzulassen (siehe "Wartung - Reinigung des Ablaufpumpenfilters"), um Frostschäden zu vermeiden.

Benutzen Sie niemals brennbare Sprays oder Substanzen in unmittelbarer Nähe des Geräts.

## **INSTALLATION**

Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und die Transportbolzen, bevor Sie das Gerät benutzen. Andernfalls kann es zu ernsthaften Schäden kommen.

Dieses Gerät ist mit einem Einlassventil ausgestattet und kann nur an die Kaltwasserversorgung angeschlossen werden.

Der Netzstecker muss nach der Installation zugänglich sein.

Vor dem ersten Waschen von Wäsche muss das Produkt einmal durch alle Verfahren hindurch betrieben werden, ohne dass sich Wäsche darin befindet.

Vor der Verwendung der Waschmaschine muss das Produkt kalibriert werden.

Stellen Sie keine übermäßig schweren Gegenstände auf das Gerät, wie z. B. Wasserbehälter oder Heizgeräte.

Die mit dem Gerät gelieferten neuen Schlauchsets sind zu verwenden und alte Schlauchsets dürfen nicht wiederverwendet werden.

Max. Wassereingangsdruck 1 MPa. Min. Wassereingangsdruck 0,05 MPa.

Achten Sie darauf, dass das Versorgungskabel nicht von der Maschine eingeklemmt wird, es könnte dadurch beschädigt werden.

### **ELEKTRISCHER ANSCHLUSS**

Schließen Sie das Produkt an eine geerdete Steckdose an, die mit einer Sicherung abgesichert ist, die den Werten in der Tabelle "Technische Daten" entspricht. Die Erdungsinstallation muss von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden. Stellen Sie sicher, dass die Maschine in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften installiert wird.

Wasser- und Elektroanschlüsse müssen von einem qualifizierten Techniker in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers und den örtlichen Sicherheitsvorschriften durchgeführt werden.

### **Warnung**

Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.

Das Gerät darf keine externe Schalteinrichtung wie z. B. eine Zeitschaltuhr haben oder an einen Stromkreis angeschlossen sein, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.

Ziehen Sie den Stecker nicht aus der Steckdose, wenn brennbares Gas in der Nähe ist.

Ziehen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen.

Ziehen Sie immer am Stecker, nicht am Kabel.

Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

### **WASSERANSCHLÜSSE**

Überprüfen Sie die Anschlüsse der Wassereinlassrohre, des Wasserhahns und des Ablaufschlauchs auf mögliche Probleme aufgrund von Änderungen des Wasserdrucks. Wenn sich die Anschlüsse lockern oder undicht werden, schließen Sie den Wasserhahn und lassen es reparieren. Verwenden Sie das

Gerät nicht, bevor die Rohre und Schläuche von qualifizierten Personen ordnungsgemäß installiert wurden.

Die Glastür kann während des Betriebs sehr heiß werden. Halten Sie Kinder und Haustiere von der Maschine fern, während diese in Betrieb ist.

Die Wasserzulauf- und -ablaufschläuche müssen sicher verlegt sein und unbeschädigt bleiben. Andernfalls kann Wasser austreten.

Entfernen Sie den Filter der Abflusspumpe nicht, solange sich noch Wasser im Gerät befindet. Es können große Mengen Wasser austreten, und es besteht Verbrühungsgefahr durch heißes Wasser.

## **BETRIEB UND INSTANDHALTUNG**

Verwenden Sie niemals brennbare, explosive oder giftige Lösungsmittel.

Verwenden Sie kein Benzin, keinen Alkohol usw. als Reinigungsmittel.

Wählen Sie nur Waschmittel, die für die Maschinenwäsche geeignet sind.

Stellen Sie sicher, dass alle Taschen entleert sind. Scharfe und unbiegsame Gegenstände wie Münzen, Broschen, Nägel, Schrauben, Steine usw. können dieses Gerät schwer beschädigen.

Entfernen Sie alle Gegenstände aus den Taschen wie Feuerzeuge und Streichhölzer, bevor Sie das Gerät benutzen.

Spülen Sie Gegenstände, die mit der Hand gewaschen wurden, gründlich aus. Gegenstände, die mit Substanzen wie Speiseöl, Aceton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachs und Wachsentferner verschmutzt wurden, sollten vor dem Trocknen im Gerät heiß mit einer zusätzlichen Menge Waschmittel gewaschen werden.

Artikel, die Schaumgummi (Latexschaum) enthalten, Duschhauben, wasserdichte Textilien, Artikel mit Gummirücken und Kleidung oder Kissen mit Schaumgummipolstern sollten nicht in der Maschine getrocknet werden. Weichspüler oder ähnliche Produkte sollten entsprechend ihrer Gebrauchsanweisung verwendet werden.

Versuchen Sie niemals, die Tür gewaltsam zu öffnen. Die Tür wird kurz nach dem Ende eines Waschgangs entriegelt.

Bitte schließen Sie die Tür nicht mit übermäßiger Kraft. Wenn sich die Tür nur schwer schließen lässt, prüfen Sie bitte, ob die Kleidung richtig eingefüllt und verteilt ist.

Ziehen Sie vor der Reinigung und Wartung sowie nach jedem Gebrauch den Netzstecker und schließen Sie den Wasserhahn.

Schütten Sie niemals Wasser zu Reinigungszwecken auf das Gerät. Gefahr

eines Stromschlags!

Reparaturen dürfen nur vom Hersteller, seiner Servicestelle oder ähnlich qualifizierten Personen durchgeführt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Eingriffe von nicht autorisierten Personen verursacht werden.

## **TRANSPORT**

### **Vor dem Transport:**

Die Bolzen müssen von einer spezialisierten Person wieder an der Maschine befestigt werden

Angesammeltes Wasser muss aus der Maschine abgelassen werden

Dieses Gerät ist schwer. Transportieren Sie es mit Sorgfalt. Halten Sie beim Anheben niemals ein hervorstehendes Teil der Maschine fest. Die Maschinentür darf nicht als Griff verwendet werden.

### **VERWENDUNGSZWECK**

Das Produkt ist nur für den Hausgebrauch und für Textilien in haushaltsüblichen Mengen bestimmt, die zum Waschen und Trocknen in der Maschine geeignet sind. Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen und nicht für den Einbau vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nur gemäß dieser Anleitung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Schäden oder Verletzungen, die daraus resultieren können.

Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und für ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie z. B.:

-Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;

-Bauernhäuser;

-Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnbereichen;

-Anlagen in der Art von Bed & Breakfasts;

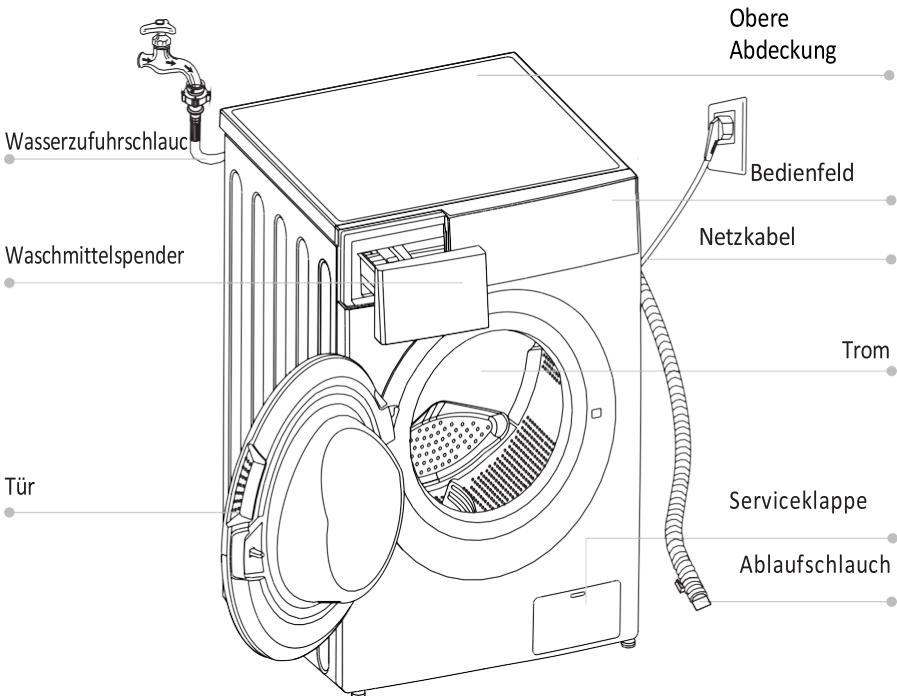
-Bereiche für die gemeinschaftliche Nutzung in Mehrfamilienhäusern oder in Waschsalons.

## **Verpackung/Altgeräte**

Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Diese können das Produkt für ein umweltgerechtes Recycling zurücknehmen und entsorgen.

# Installation

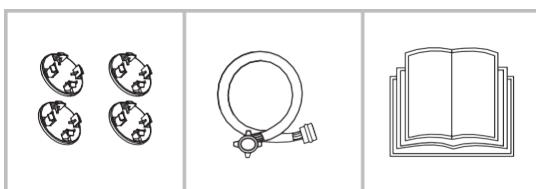
## Produktbeschreibung



### Hinweis!

Das Produktbild dient nur zur Veranschaulichung, bitte beziehen Sie sich auf das reale Produkt als Referenz.

### Zubehör



1 x Abdeckkappen

1 x Versorgungsschlauch Kaltwasser

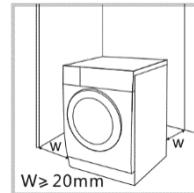
1 x Benutzerhandbuch

# Installation

## Installationsbereich

### Achtung!

- Stabilität ist wichtig, damit das Produkt nicht wandert! Stellen Sie sicher, dass die Maschine waagerecht und stabil steht.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht auf dem Netzkabel steht.
- Achten Sie auf die Einhaltung der Mindestabstände zu den Wänden wie in der Abbildung dargestellt



Vor der Installation der Maschine ist der wie folgt beschriebene Aufstellungsort zu wählen:

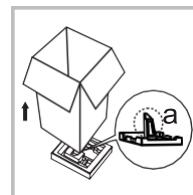
1. Feste, trockene und ebene Oberfläche
2. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung
3. Ausreichende Belüftung
4. Die Raumtemperatur liegt über 0°C
5. Halten Sie das Gerät von Wärmequellen wie z. B. kohle- oder gasbetriebenen Geräten fern.

## Auspacken der Waschmaschine

### Achtung!

Verpackungsmaterial (z. B. Folien, Styropor) kann für Kinder gefährlich sein. Es besteht Erstickungsgefahr! Halten Sie sämtliche Verpackungen von Kindern fern.

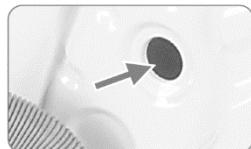
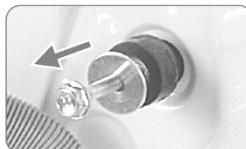
- 1 Entfernen Sie den Karton und die Styroporverpackung.
- 2 Heben Sie die Waschmaschine an und entfernen Sie die Bodenverpackung. Achten Sie darauf, dass der kleine dreieckige Schaumstoff (a) zusammen mit der unteren Verpackung entfernt wird. Wenn nicht, legen Sie das Gerät auf die seitliche Fläche und entfernen Sie es manuell.
- 3 Entfernen Sie das Klebeband, das das Netzkabel und den Ablaufschlauch sichert.
- 4 Entfernen Sie den Zulaufschlauch von der Trommel.



# Transportbolzen entfernen

## Achtung!

Sie müssen die Transportbolzen von der Rückseite entfernen, bevor Sie das Produkt



verwenden können.

- 1 Lösen Sie die 4 Transportbolzen mit einem Schraubenschlüssel.
- 2 Entfernen Sie die Bolzen einschließlich der Gummiteile und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.
- 3 Schließen Sie die Löcher mit den Abdeckkappen.

# Nivellierung der Waschmaschine

- Lösen Sie die Kontermutter.
- Drehen Sie den Fuß, bis er den Boden erreicht.
- Stellen Sie die Beine ein und kontern Sie die Muttern mit einem Schraubenschlüssel. Stellen Sie sicher, dass die Maschine waagerecht und stabil steht.

# Schließen Sie den Wasserversorgungsschlauch an

## Achtung!

Um Undichtigkeiten oder Wasserschäden zu vermeiden, sollten Sie die Anweisungen in diesem Kapitel befolgen



- Der Wasserversorgungsschlauch darf nicht geknickt, gequetscht oder verändert werden.
- Schließen Sie den Wasserversorgungsschlauch wie angegeben an das Wassereinlassventil und einen Wasserhahn mit kaltem Wasser an.

## Hinweis!

Manuell anschließen, keine Werkzeuge verwenden.  
Überprüfen Sie, ob die Verbindungen dicht sind.



# Ablaufschlauch

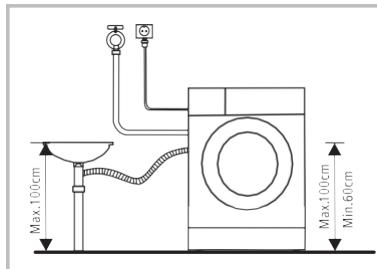
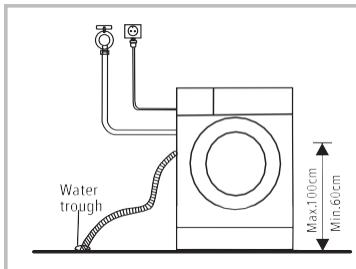
## Achtung!

Knicken oder ziehen Sie den Abfluss-Schlauch nicht.

Positionieren Sie den Abfluss-Schlauch richtig, da sonst Schäden durch Wasseraustritt entstehen können.

Es gibt zwei Möglichkeiten, das Ende des Ablass-Schlauches zu befestigen:

1. In die Wasserwanne legen.
2. An die Abzweigleitung der Wanne anschließen.



## Vor jedem Waschgang

- Die Umgebungstemperatur der Waschmaschine sollte 5-40°C betragen. Bei Betrieb unter 0°C können das Einlassventil und das Entleerungssystem beschädigt werden. Wenn die Maschine unter Frostbedingungen installiert wird, sollte sie auf normale Umgebungstemperatur gebracht werden, um sicherzustellen, dass der Wasserversorgungsschlauch und der Ablaufschlauch vor der Verwendung auftauen können.
- Bitte überprüfen Sie vor dem Waschen Ihre Wäschepflegeetiketten und die Gebrauchsanweisung des Waschmittels. Verwenden Sie nicht schäumende oder weniger schäumende Waschmittel, die für die korrekte Maschinenwäsche geeignet sind.
- Prüfen Sie das Pflegeetikett
- Wäsche nach Farbe und Textilart sortieren
- Nehmen Sie alle Gegenstände aus den Taschen
- Binden Sie lange Textilstreifen und -gürtel zusammen, schließen Sie Reißverschlüsse und Knöpfe
- Legen Sie kleine Gegenstände in einen Wäschetaschen
- Wenden Sie leicht füsselnde und langflorige Stoffe von innen nach außen

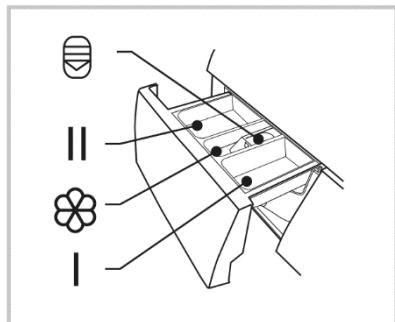
## Achtung!

Waschen oder trocknen Sie keine Gegenstände, die mit brennbaren oder explosiven Substanzen wie Wachs, Öl, Farbe, Benzin, Alkohol, Kerosin und anderen brennbaren

Materialien gereinigt, gewaschen, getränkt oder betupft wurden.  
 Beim Waschen einzelner Kleidungsstücke kann es leicht zu großen Unwuchten kommen,  
 die einen Alarm auslösen. Es wird daher empfohlen, ein oder zwei weitere Wäschestücke in die Wäsche zu geben, damit das Schleudern reibungslos ablaufen kann.

## Waschmittelpreßknopf

- I Vorwäsche
- II Hauptwaschgang
- ⊗ Weichspüler
-  Entriegeln Sie die Taste, um den Spender herauszuziehen



### Vorsicht!

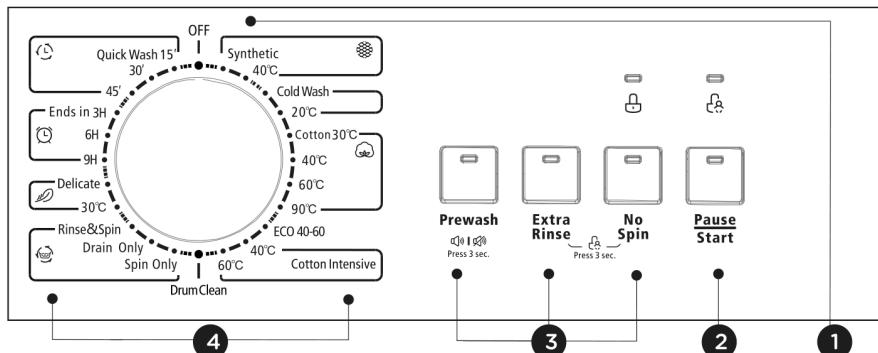
Waschmittel darf nur in "Fach I" nach Auswahl der Vorwaschfunktion eingefüllt werden.

Programm	I	O	II	Programm	I	O	II
Baumwolle 30 °C	O	*	O	Feinwäsche 30 °C		*	O
Baumwolle 40 °C	O	*	O	Feinwäsche		*	O
Baumwolle 60 °C	O	*	O	Endet in 9H		*	O
Baumwolle 90 °C	O	*	O	Endet in 6H		*	O
Synthetisch	O	*	O	Endet in 3H		*	O
Synthetisch 40 °C	O	*	O	Kurzwäsche 45'		*	O
Trommelreinigung				Kurzwäsche 30'		*	O
Kaltwäsche	O	*	O	Kurzwäsche 15'		*	O
Kaltwäsche 20 °C	O	*	O	ECO 40-60		*	O
Nur Schleudern				Baumwolle Intensiv 40 °C		*	O
Nur Ablassen				Baumwolle Intensiv 60 °C		*	O
Spülen&Schleudern			O				

\* Bedeutet muss

O bedeutet optional

# Bedienfeld



- 1 Ein/Aus: Schaltet das Gerät ein und aus.
- 2 Start/Pause: Starten oder pausieren Sie Ihr Programm.
- 3 Option: Dies ermöglicht Ihnen die Auswahl einer zusätzlichen Funktion und leuchtet auf, wenn diese ausgewählt wird.
- 4 Programme: Je nach Art der Wäsche verfügbar.
- 5 Anzeige: Die Anzeige zeigt Einstellungen, die geschätzte Restzeit, Optionen und Statusmeldungen an.

## Waschmittel-Empfehlung

Empfohlenes Waschmittel	Waschgänge	Waschtemp.	Art der Wäsche und Textilien
Hochleistungswaschmittel mit Bleichmitteln und optischen Aufhellern	Baumwolle ECO 40-60	30/40/60	Weisse Wäsche aus kochfester Baumwolle oder Leinen
Farbwäschmittel ohne Bleichmittel und optische Aufheller	Baumwolle ECO40-60 Kaltwäsche	Kalt/20/30/40	Bunte Wäsche aus Baumwolle oder Leinen
Farb- oder Feinwaschmittel ohne optische Aufheller	Kaltwäsche Synthetisch	Kalt/20/40	Bunte Wäsche aus pflegeleichten Fasern oder synthetischen Materialien
Mildes Waschmittel	Synthetisch	Kalt/40	Feine Textilien, Seide, Viskose

### Hinweis!

- Agglomerierende oder zähflüssige Reinigungsmittel oder Additive können in etwas Wasser verdünnt werden, bevor sie in den Reinigungsmittelspender gefüllt werden, um zu verhindern, dass der Einlass verstopt wird und dadurch ein Wasserüberlauf entsteht.

- Bitte wählen Sie den geeigneten Waschmitteltyp, um ein Maximum an Waschleistung und ein Minimum an Wasser- und Energieverbrauch zu erreichen.
- Um das beste Reinigungsergebnis zu erzielen, ist eine ordnungsgemäße Dosierung des Reinigungsmittels wichtig.
- Verwenden Sie eine reduzierte Waschmittelmenge, wenn die Trommel nicht vollständig gefüllt ist.
- Passen Sie die Waschmittelmenge immer an die Wasserhärte an. Wenn Ihr Leitungswasser weich ist, verwenden Sie weniger Waschmittel.
- Dosieren Sie nach dem Verschmutzungsgrad Ihrer Wäsche, weniger verschmutzte Wäsche benötigt weniger Waschmittel.
- Hochkonzentriertes (Kompaktwaschmittel) erfordert eine besonders genaue Dosierung.

**Folgende Symptome sind ein Zeichen für eine Überdosierung des Waschmittels:**

- starke Schaumbildung
- schlechtes Wasch- und Spülergebnis

**Folgende Symptome sind ein Zeichen für eine Unterdosierung des Waschmittels:**

- Wäsche wird grau
- Bildung von Kalkablagerungen auf der Trommel, dem Heizelement und/oder der Wäsche

## Programme

Programm	Last ( 6,0 kg)	Anzeigezeit (6,0 kg)
Synthetisch	3.0	2:20
Synthetisch 40°C	3.0	2:20
Kaltwäsche	6.0	1:00
Kaltwäsche 20°C	6.0	1:01
Baumwolle 30°C	6.0	2:40
Baumwolle 40°C	6.0	2:40
Baumwolle 60°C	6.0	2:45
Baumwolle 90°C	6.0	2:50
ECO 40-60	6.0	3:17
Baumwolle Intensiv 40°C	6.0	3:48
Baumwolle Intensiv 60°C	6.0	3:53
Trommelreinigung	-	1:18
Nur Schleudern	6.0	0:12
Nur Ablassen	-	0:01
Spülen&Schleudern	6.0	0:20

Feinwäsche 30°C	2.5	0:50
Feinwäsche	2.5	0:48
Endet in 9H	6.0	0:59
Endet in 6H	6.0	0:59
Endet in 3H	6.0	0:59
Kurzwäsche 45'	2.0	0:45
Kurzwäsche 30'	2.0	0:30
Kurzwäsche 15'	2.0	0:15

### Hinweis!

Die Parameter in dieser Tabelle dienen nur zur Orientierung. Die aktuellen Parameter können von den Parametern in der oben genannten Tabelle abweichen.

### Programme

Waschgang	Nennkapazität in kg	Waschgangsdauer in h:min	Energieverbrauch in kWh/Waschgang	Wasserverbrauch in L/Waschgang	Höchste Waschtemperatur °C	Restfeuchte in % / Schleuder drehzahl in U/min2
Kaltwäsche 20°C	3,0	1:01	0,207	37	20	60%/1200
Baumwolle 60°C	6,0	2:45	1,280	58	60	60%/1200
Synthetisch	3,0	2:20	0,327	55	Kalt	60%/1200
Kurzwäsche 15	2,0	0:15	0,035	32	Kalt	75%/800
Baumwolle Intensiv 40°C	6,0	3:48	1,029	58	40	60%/1200
ECO 40-60	6,0	3:18	0,862	54,0	40	62%/1200
	3,0	2:36	0,523	38,5	34	62%/1200
	1,5	2:36	0,389	30,0	28	62%/1200

- Die obigen Daten dienen nur als Referenz, und die Daten können sich aufgrund unterschiedlicher tatsächlicher Betriebsbedingungen ändern.
- Die angegebenen Werte für andere Programme als das Programm ECO 40-60 sind nur Richtwerte.
- Die neue EU-Energieeffizienzklasse ist D
- Energie-Testprogramm: ECO 40-60. Geschwindigkeit: die höchste Geschwindigkeit; Andere als Standard. Halbe Last für 6,0 kg Maschine: 3,0 kg.
- Viertellast für 6,0 kg Maschine: 1,5 kg.

Die höchste Temperatur, die die Wäsche im Waschgang für mindestens 5 Minuten erreicht.

Restfeuchte nach dem Waschgang in Wassergehalt Prozent und die Schleuderdrehzahl, bei der diese erreicht wurde.

Das Programm ECO 40-60 ist in der Lage, normal verschmutzte Baumwollwäsche, die als bei 40°C oder 60°C waschbar deklariert wurde, im gleichen Waschgang zu reinigen. Dieses Programm dient zur Beurteilung der Einhaltung der Verordnung (EU) 2019/2023.

Die effizientesten Programme in Bezug auf den Energieverbrauch sind im Allgemeinen die, die bei niedrigeren Temperaturen und längerer Dauer ausgeführt werden.

Das Beladen der Haushaltswaschmaschine bis zu der für die jeweiligen Programme angegebenen Kapazität trägt zur Energie- und Wassereinsparung bei.

Geräusch und Restfeuchte werden durch die Schleuderdrehzahl beeinflusst: je höher die Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase, desto höher das Geräusch und desto niedriger die Restfeuchte.

### **Vorsicht!**

Wenn die Stromversorgung während des Betriebs der Maschine unterbrochen wird, speichert ein spezieller Speicher das gewählte Programm. Die Maschine setzt das Programm fort, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist.

## **Programme**

Die Programme sind je nach Wäschetyp verfügbar.

### **Synthetisch**

Waschen Sie synthetische Artikel, zum Beispiel: Hemden, Mäntel, Mischgewebe. Beim Waschen der Stricktextilien ist die Waschmittelpause aufgrund der lockeren Fadenkonstruktion und der leichten Blasenbildung zu reduzieren.

### **Feinwäsche**

Für empfindliche, waschbare Textilien, z.B. aus Seide, Satin, Kunstfasern oder Mischgewebe.

### **Trommelreinigung**

Es wird eine Hochtemperatursterilisation bei 90 °C durchgeführt, um die Kleidungswäsche umweltfreundlicher zu machen. Wenn dieses Verfahren durchgeführt wird, kann keine Kleidung oder andere Wäsche hinzugefügt werden. Wenn die richtige Menge an Chlorbleichmittel zugegeben wird, wird der Fassreinigungseffekt besser sein. Der Kunde kann dieses Programm je nach Bedarf regelmäßig nutzen.

### **Nur Schleudern**

Extra-Schleudern mit wählbarer Schleuderdrehzahl.

### **Spülen&Schleudern**

**Extra-Spülung mit Schleudern.**

### **Nur Ablassen**

Das Wasser ablassen.

### **Kurzwäsche15'**

Geeignet zum schnellen Waschen weniger und nicht sehr schmutziger Wäsche.

### **Baumwolle Intensiv**

Um die Waschwirkung zu erhöhen, wird die Waschzeit verlängert.

### **ECO 40-60**

Standard 40°C, nicht wählbar, geeignet zum Waschen von Wäsche bei ca. 40°C -60°C.

### **Kaltwäsche**

Kaltes Wasser zum Waschen der Kleidung

### **Baumwolle**

Strapazierfähige Textilien, hitzebeständige Textilien aus Baumwolle oder Leinen.

### **Endet in:**

Die Funktion kann mit diesem Programm eingestellt werden, die Gesamtzeit inklusive Waschzeit und Verzögerungszeit beträgt 3h, 6h oder 9h.

## **Option**

Waschgang	Standard-Temp.(°C)	Ladung(kg)				Zusätzliche Funktionen
Synthetisch	Kalt	2.5	3.0	3.5	4.0	Vorwäsche, Extra-Spülung
Synthetisch 40°C	40	2.5	3.0	3.5	4.0	Vorwäsche, Extra-Spülung
Kaltwäsche	Kalt	5.0	6.0	7.0	8.0	Vorwäsche, Extra-Spülung
Kaltwäsche 20°C	20	5.0	6.0	7.0	8.0	Vorwäsche, Extra-Spülung
Baumwolle 30°C	30	5.0	6.0	7.0	8.0	Vorwäsche, Extra-Spülung
Baumwolle 40°C	40	5.0	6.0	7.0	8.0	Vorwäsche, Extra-Spülung
Baumwolle 60°C	60	5.0	6.0	7.0	8.0	Vorwäsche, Extra-Spülung
Baumwolle 90°C	90	5.0	6.0	7.0	8.0	Vorwäsche, Extra-Spülung
ECO 40-60	60	5.0	6.0	7.0	8.0	
Baumwolle Intensiv 40°C	40	5.0	6.0	7.0	8.0	
Baumwolle Intensiv 60°C	60	5.0	6.0	7.0	8.0	
Trommelreinigung	90	-	-	-	-	
Nur Schleudern	-	5.0	6.0	7.0	8.0	
Nur Ablassen	-	-	-	-	-	
Spülen&Schleudern	-	5.0	6.0	7.0	8.0	Extra-Spülung

Feinwäsche 30°C	30	2.5	2.5	2.5	2.5	Extra-Spülung
Feinwäsche	Kalt	2.5	2.5	2.5	2.5	Extra-Spülung
Endet in 3H/6H/9H	40	5.0	6.0	7.0	8.0	Verzögern
Kurzwäsche 45'	40	2.0	2.0	2.0	2.0	
Kurzwäsche 30'	30	2.0	2.0	2.0	2.0	
Kurzwäsche 15'	Kalt	2.0	2.0	2.0	2.0	

### Hinweis!

Die maximale Schleuderdrehzahl, die Programmdauer und weitere Details zum Programm ECO 40-60 entnehmen Sie bitte dem Inhalt auf der Seite Produktdatenblatt. Die Tabelle zeigt, welcher Zyklus welche Möglichkeiten zur Einstellung bietet. Wenn eine Einstellung für einen Waschgang nicht möglich ist.

### Vorwäsche:

Die Vorwaschfunktion kann eine zusätzliche Wäsche vor der Hauptwäsche erhalten, sie ist geeignet für das Waschen von Staub, der auf die Oberfläche der Kleidung aufsteigt; Sie müssen Reinigungsmittel in das Fach (I) geben, wenn Sie dieses auswählen.

### Extra Spülen:

Die Wäsche wird nach der Auswahl einmalig extra gespült.

### Kein Schleudern

Es wird nicht geschleudert, wenn Sie diese Funktion wählen.

## Stummschalten des Summers

Wählen Sie das Programm, Drücken Sie die Taste [Vorwäsche] für 3 Sek. der Summer ist stumm.

Um die Summerfunktion zu aktivieren, drücken Sie die Taste erneut 3 Sekunden lang. Die Einstellung bleibt bis zum nächsten Zurücksetzen erhalten.

### Vorsicht!

Nach dem Stummschalten der Summerfunktion werden die Sounds nicht mehr aktiviert.

# Kindersicherung

Um Fehlbedienung durch Kinder zu vermeiden.



- 1 Programm auswählen
- 2 Start
- 3 Drücken Sie[Extra-Spülen] und[Kein Schleudern] 3 Sekunden, bis der Summer ertönt.

## Vorsicht!

- Nur durch Drücken und Halten der beiden Tasten kann die "Kindersicherung" aufgehoben werden, auch bei Stromausfall, Ausschalten und Programmende sperrt die "Kindersicherung" alle Tasten außer der Netztaste und der Taste "Kindersicherung".
- Bitte lösen Sie die "Kindersicherung", bevor Sie das Programm wählen und den Waschvorgang starten.

# Reinigung und Pflege

## Warnung

- Ziehen Sie immer den Netzstecker des Geräts und schließen Sie den Wasserhahn, bevor Sie das Gerät reinigen und warten.



## Reinigung des Gehäuses

Eine ordnungsgemäße Wartung der Waschmaschine kann die Lebensdauer verlängern. Die Oberfläche kann bei Bedarf mit verdünnten, nicht scheuernden Neutralreinigern gereinigt werden. Sollte Wasser auslaufen, wischen Sie es sofort mit einem Tuch ab. Verwenden Sie niemals scharfe Gegenstände zum Reinigen des Geräts.



## Vorsicht!

Verwenden Sie niemals Scheuermittel oder ätzende Mittel wie z. B. Ameisensäure oder deren verdünnte Lösungsmittel oder ähnliche Substanzen wie Alkohol oder chemische Produkte.

## Reinigung der Trommel

Rostflecken, die durch Metallgegenstände im Inneren der Trommel entstanden sind, müssen sofort mit chlorfreien Reinigungsmitteln entfernt werden. Verwenden Sie niemals Stahlwolle zum Reinigen der Trommel!

## Hinweis!

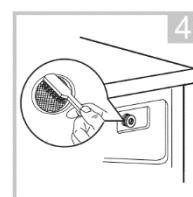
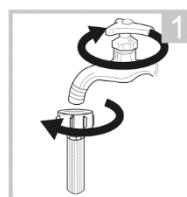
Halten Sie die Wäsche während der Reinigung der Trommel von der Maschine fern.

## **Reinigen der Türdichtung und des Glases**

- Wischen Sie das Glas und die Dichtung nach jeder Wäsche ab, um Fussel und Flecken zu entfernen. Wenn sich Fusseln ansammeln, kann es zu Undichtigkeiten kommen.
- Entfernen Sie nach jedem Waschen alle Münzen, Knöpfe und andere Gegenstände von der Dichtung.
- Reinigen Sie die Türdichtung und das Glas jeden Monat, um den normalen Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

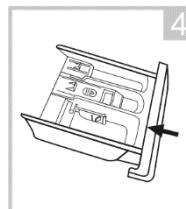
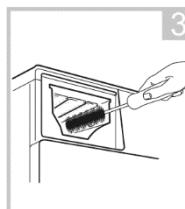
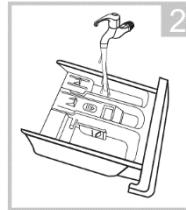
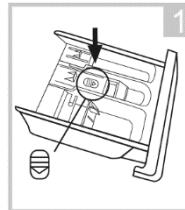
## **Hinweis!**

- Nachlassender Wasserdurchfluss ist ein Zeichen dafür, dass der Filter gereinigt werden muss.
- 1 Drehen Sie den Wasserhahn zu und ziehen Sie den Wasserzulaufschlauch ab.
  - 2 Reinigen Sie den Filter mit einer Bürste
  - 3 Schrauben Sie den Wasserzulaufschlauch an der Rückseite der Maschine ab. Ziehen Sie den Filter mit einer Spitzzange heraus.
  - 4 Verwenden Sie eine Bürste, um den Filter zu reinigen.
  - Setzen Sie den Filter wieder in den Wasserzulauf ein und schließen Sie den Wasserzulaufschlauch wieder an.
  - Reinigen Sie den Einlassfilter alle 3 Monate, um den normalen Betrieb des Geräts zu gewährleisten.



## Reinigung des Waschmittelpenders

- Drücken Sie die Entriegelung nach unten [ ] auf die Enthärterabdeckung und ziehen Sie die Spenderschublade aus der Aussparung. Reinigen Sie die Innenseite der Aussparung mit einer Bürste.
  - Heben Sie die Abdeckung des Weichspülerfachs ab und waschen Sie beide Teile mit Wasser aus.
  - Setzen Sie die Abdeckung des Weichspülers wieder auf und schieben Sie die Schublade in ihre Position.
- 1 Drücken Sie auf die Entriegelung und entfernen Sie die Spenderschublade
- 2 Reinigen Sie die Spenderschublade und die Abdeckung des Weichspülers unter Wasser
- 3 Reinigen Sie die Aussparung mit einer weichen Bürste
- 4 Setzen Sie die Spenderschublade wieder ein



### Hinweis!

Verwenden Sie keine scheuernden oder ätzenden Mittel zur Reinigung von Kunststoffteilen.

Reinigen Sie den Waschmittelpender alle 3 Monate, um den normalen Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

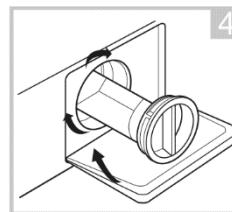
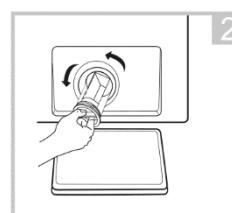
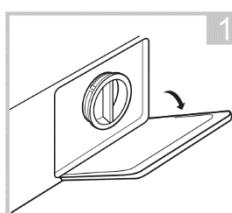
## Reinigung des Abflusspumpenfilters

### Achtung!

Stellen Sie sicher, dass die Maschine den Waschgang beendet hat und leer ist. Schalten Sie sie aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie den Filter der Ablasspumpe reinigen. Vorsicht bei heißem Wasser. Lassen Sie das Wasser abkühlen.

Verbrühungsgefahr!

Reinigen Sie den Filter regelmäßig alle 3 Monate, um den normalen Betrieb des Geräts zu gewährleisten.



- 1 Öffnen Sie die untere Abdeckkappe

- 2 Öffnen Sie den Filter, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen
- 3 Fremdkörper entfernen
- 4 Schließen Sie die untere Abdeckkappe

### **Vorsicht!**

Wenn das Gerät in Betrieb ist und je nach gewähltem Programm kann sich Warmwasser in der Pumpe befinden. Entfernen Sie niemals den Pumpendeckel während eines Waschgangs, sondern warten Sie immer, bis das Gerät den Waschgang beendet hat und leer ist. Achten Sie beim Wiederanbringen der Abdeckung darauf, dass sie wieder fest angezogen wird.

## **Fehlerbehebung**

Wenn ein Problem mit dem Gerät auftritt, prüfen Sie, ob Sie es anhand der folgenden Tabellen lösen können. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Beschreibung	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät startet nicht	Die Tür ist nicht richtig geschlossen. Kleidung steckt fest.	Schließen Sie die Tür ordnungsgemäß und starten Sie neu. Überprüfen Sie die Wäsche.
Tür kann nicht geöffnet werden	Sicherheitsschutz ist aktiviert.	Trennen Sie die Stromversorgung und starten Sie neu.
Wasserleckage	Die Verbindungen sind nicht fest genug.	Überprüfen und befestigen Sie das Wassereinlassrohr. Prüfen und reinigen Sie den Ablaufschlauch.
Waschmittelrückstände im Waschmittelbehälter	Waschmittel ist feucht und/oder verklumpt.	Reinigen Sie den Waschmittelbehälter und wischen Sie ihn trocken.
Anzeige oder Display funktioniert nicht	Leiterplatte oder Kabelbaum haben Anschlussprobleme.	Schalten Sie den Strom aus und prüfen Sie, ob der Netzstecker richtig angeschlossen ist.
Ungewöhnliches Geräusch	Befestigungsbolzen sind noch vorhanden.	Prüfen Sie, ob die Befestigungsbolzen entfernt wurden. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät auf einem festen und ebenen Boden aufgestellt ist.

## Fehlercodes

Beschreibung	Vorwäsche Extra-Spülung	Aus Aus Aus Aus Aus Aus	Ursache	Lösung
Pause/Start Schleudern	kein kein	Aus Aus Blinkt Aus Aus Aus	Die Tür ist nicht richtig geschlossen	Nach dem Schließen der Tür neu starten Prüfen ob Kleidungsstücke eingeklemmt sind
		Aus Aus Aus Aus Aus Aus	Wasserinjektionsproblem beim Waschen	Prüfen Sie, ob der Wasserdruck zu niedrig ist Wasserleitung ausrichten Überprüfen, ob der Filter des Einlassventils blockiert ist
		Aus Aus Aus Aus Aus Aus	Wasserentleerung dauert zu lange	Überprüfen, ob der Ablaufschlauch blockiert ist
		Aus Aus Aus Aus Aus Aus	Wasser-Überlauf	Die Waschmaschine neu starten
		Aus Aus Aus Aus Aus Aus	Sonstige	Bitte zuerst erneut versuchen und den Kundendienst anrufen, falls es immer noch Probleme gibt

## **Kundendienst**

Ersatzteile für Ihr Gerät sind für mindestens 10 Jahre erhältlich. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice:

### **Achtung!**

#### **Gefahr eines elektrischen Schlages**

Versuchen Sie niemals, ein Gerät zu reparieren, das defekt ist oder bei dem ein Defekt vermutet wird.

Sie können Ihr eigenes Leben und das Leben zukünftiger Benutzer in Gefahr bringen. Diese Reparaturarbeiten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Bei unsachgemäßer Reparatur erlischt die Garantie und Folgeschäden können nicht erkannt werden!

## **Transport**

### **WICHTIGE SCHRITTE BEIM TRANSPORT DES GERÄTES**

- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts und schließen Sie den Wasserzulaufhahn.
- Prüfen Sie, ob die Tür und der Waschmittelbehälter richtig geschlossen sind.
- Entfernen Sie das Wassereinlassrohr und den Ablaufschlauch von den Hausinstallationen.
- Lassen Sie das Wasser vollständig aus dem Gerät ablaufen (siehe „Wartung Reinigen des Abflusspumpenfilters“).
- Wichtig! Bringen Sie die 4 Transportbolzen auf der Rückseite des Geräts wieder an.
- Dieses Gerät ist schwer. Transportieren Sie es mit Sorgfalt. Halten Sie beim Anheben niemals ein hervorstehendes Teil der Maschine fest. Die Maschinentür darf nicht als Griff verwendet werden.

## **Technische Spezifikationen**

Stromversorgung: 220-240V~, 50Hz

MAX.Stromstärke 10A

Standard-Wasserdruck 10A0.05MPa~1MPa

Waschkapazität: 6,0 kg

Maße BxTxH mm: 595 x 400 x 850

Nettogewicht: 55 kg

Nennleistung: 2050W

Läs alla instruktioner och förklaringar för installationen före användning. Följ anvisningarna noga. Håll bruksanvisningen till hands för senare användning. Om apparaten säljs eller vidarebefordras, se till att den nya ägaren alltid får denna bruksanvisning

## Säkerhetsinstruktioner

Läs följande säkerhetsinformation noggrant och fölж den strikt för att minimera risken för brand eller explosion, elchock och för att förhindra egendomsskador, personskador eller förlust av liv. Underlätenhet att fölж dessa instruktioner upphäver garantin.

### **Varning!**

Detta signalord indikerar en potentiellt farlig situation som kan leda till dödsfall eller allvarliga skador om det inte undviks.

### **Varning!**

Detta signalord indikerar en potentiellt farlig situation som kan leda till mindre eller mindre personskador eller skada på egendom och miljö.

### **Varning!**

### **Uppmärksamma!**

Denna kombination av ord indikerar en potentiellt farlig situation som kan leda till mindre eller mindre skador.

### **Risk för elektriska stötar.**

Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceretekniker, eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.

Om maskinen är skadad får den inte användas om den inte repareras av tillverkaren, dess serviceverkstad eller liknande kvalificerade personer.

### **RISK FÖR ELEKTRISK STÖT!**

Denna enhet kan användas av barn från 8 år och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått tillsyn eller instruktioner om användningen av enheten på ett säkert sätt, och förstår farorna som är involverade. Barn får inte leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll ska inte genomföras av barn utan tillsyn.

Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med enheten.

Barn 3 år och yngre ska hållas borta från apparaten eller övervakas kontinuerligt.

Djur och barn kan klättra in i maskinen. Kontrollera maskinen före varje

operation.

Klättra eller sitt inte på apparaten.

## **INSTALLATIONSPLATS OCH OMGÅNG**

All tvätt och ytterligare ämnen ska förvaras på ett säkert ställe utom räckhåll för barn.

Installera inte tvättmaskinen på mattan. Hinder på öppningarna med en matta kan skada maskinen.

Håll apparaten ren från värmekällor och direkt solljus för att undvika att plast- och gummidelar korroderar.

Använd inte apparaten i fuktiga miljöer eller rum som innehåller explosiv eller frätande gas. I händelse av vattenläckage eller vattenstänk, låt apparaten torka utomhus.

Apparaten får inte installeras bakom en låsbar dörr, en skjutdörr eller en dörr med gångjärn på motsatt sida till tvättmaskinens.

Använd inte maskinen i rum med en temperatur under 5 ° C. Detta kan orsaka skador på delar av det. Om det är oundvikligt, se till att dränera vattnet helt från apparaten efter varje användning (se "Underhåll - Rengöring av avloppspumpens filter") för att undvika frostskador.

Använd aldrig brandfarliga sprayer eller ämnen i närheten av apparaten.

## **INSTALLATION**

Ta bort allt förpackningsmaterial och transportbultar innan du använder apparaten. Annars kan allvarliga skador uppstå.

Denna apparat är utrustad med en enda inloppsventil och kan endast anslutas till kallvattenförsörjningen.

Nätkontakten måste vara tillgänglig efter installationen.  
Innan du tvättar kläder för första gången ska produkten användas en gång under alla procedurer utan några kläder inuti.

Innan du använder tvättmaskinen ska produkten kalibreras.

Lägg inte alltför tunga föremål på apparaten, som vattenbehållare eller värmeeenheter.

De nya slangsatserna som medföljer apparaten ska användas, och de gamla slangsatserna ska inte återanvändas.

Max. Inloppsvattentryck 1 MPa. Min. inloppsvattentryck 0,05 MPa.

Se till att matningskabeln inte sitter fast i maskinen, den kan skadas.

## **Elektrisk anslutning**

Anslut produkten till ett jordat uttag som skyddas av en säkring som överensstämmer med värdena i tabellen "Tekniska specifikationer". Jordningsinstallationen måste göras av en kvalificerad elektriker. Se till att maskinen är installerad i enlighet med lokala bestämmelser.

Vatten och elektriska anslutningar måste utföras av en kvalificerad tekniker i enlighet med tillverkarens instruktioner och lokala säkerhetsbestämmelser.

## **Varning**

Använd inte flera pluggar eller förlängningssladdar.

Apparaten får inte ha en extern kopplingenhet som en timer eller ansluten till en krets som slås på och av regelbundet.

Dra inte ut kontakten ur eluttaget om det finns brandfarlig gas i närlheten.

Dra aldrig ut kontakten med våta händer.

Dra alltid i kontakten, inte i kabeln.

Koppla alltid ur apparaten om den inte används.

## **Vattenanslutningar**

Kontrollera anslutningarna mellan vatteninloppsrören, vattenkranen och utloppsslangen för eventuella problem på grund av förändringar av vattentrycket. Om anslutningarna lossnar eller läcker, stäng vattenkranen och få den reparerad. Använd inte apparaten innan rören och slangarna har installerats ordentligt av kvalificerade personer.

Glasdörren kan bli mycket het under drift. Håll barn och husdjur långt ifrån maskinen medan den används.

Vatteninlopps- och utloppsslangarna måste installeras säkert och förbli oskadade. Annars kan vattenläckage uppstå.

Ta inte bort avloppspumpens filter när det fortfarande finns vatten i apparaten. Stora mängder vatten kan läcka ut och det finns risk för skållning på grund av varmt vatten.

## **DRIFT OCH UNDERHÅLL**

Använd aldrig brandfarliga, explosiva eller giftiga lösningsmedel. Använd inte bensin och alkohol etc. som tvättmedel. Välj endast tvättmedel som är lämpliga för maskintvätt.

Se till att alla fickor har tömts. Skarpa och styva föremål som mynt, broscher, naglar, skruvar, stenar etc. kan orsaka allvarliga skador på maskinen.

Ta bort alla föremål från fickorna som tändare och tändstickor innan du använder apparaten.

Skölj noga föremål som har tvättats för hand.

Föremål som har befläckats med ämnen som matolja, aceton, alkohol, bensin, fotogen, fläckmedel, terpentin, vax och vax-borttagning, ska tvättas i varmt vatten med en extra mängd tvättmedel innan de torkas i torktumlaren.

Föremål som innehåller skumgummi (latexskum), duschklock, vattentäta textilier, gummibakade artiklar och kläder eller kuddar utrustade med skumgummikuddar ska inte torkas i maskinen

Tygmjukgörare eller liknande produkter bör användas enligt deras instruktioner.

Försök aldrig öppna dörren med kraft. Dörren läses upp strax efter slutet av en cykel.

Stäng inte dörren med kraftig kraft. Om det är svårt att stänga dörren, kontrollera om kläderna är ordentligt insatta och fördelade.

Koppla alltid ur apparaten och stäng vattenkranen före rengöring och underhåll och efter varje användning.

Häll aldrig vatten över apparaten för rengöringsändamål. RISK FÖR ELEKTRISK STÖT!

Reparationer får endast utföras av tillverkaren, dess serviceagent eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara. Producenten ansvarar inte för skador som orsakats av ingripande från icke auktoriserade personer.

## TRANSPORT

### Före transport:

Transportbultar ska installeras på nytt till maskinen av en specialiserad person.

Det ackumulerade vattnet dräneras ur maskinen.

Denna apparat är tung. Transportera med försiktighet. Håll aldrig i någon utskjutande del av maskinen när du lyfter. Maskindörren kan inte användas som handtag.

### AVSEDD ANVÄNDNING

Produkten är endast avsedd för hemmabruk och för textilier i hushållsmängder som är lämpliga för maskintvätt och torkning. Denna apparat är endast avsedd för inomhusbruk och inte avsedd för inbyggd användning. Använd endast enligt dessa instruktioner. Apparaten är inte avsedd för kommersiellt bruk.

All annan användning betraktas som felaktig användning. Producenten ansvarar inte för skador eller skador som kan uppstå på grund av den.

Den här apparaten är avsedd att användas i hemmets kök och i liknande tillämpningar såsom:

Personalkök i butiker, kontor eller andra arbetsplatser, bondgårdar.

-Lantgårdar;

Av kunder på hotell, motell eller andra logimiljöer

Bed and breakfast-miljöer.

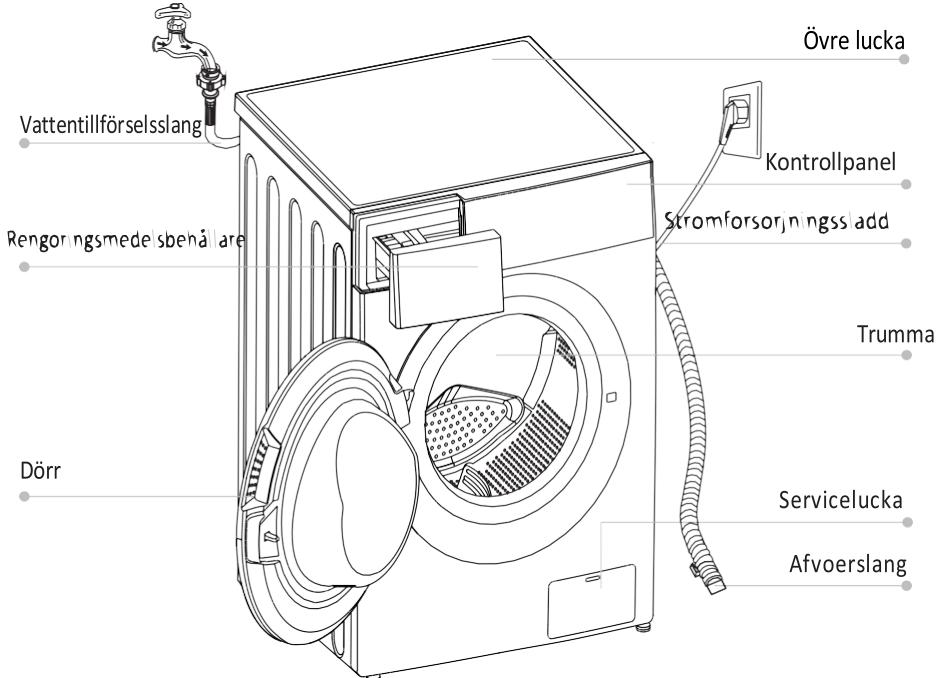
-Utrymmen för gemensamt bruk i flerbostadshus eller i tvättstugor.

## **Förpackning / gammal apparat**

Denna märkning indikerar att denna produkt inte får kasseras med annat hushållsavfall i hela EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa från okontrollerat avfallshantering, återvinn den på ett ansvarsfullt sätt för att främja en hållbar återanvändning av materialresurser., använd insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan hantera denna produkt för miljösäker återvinning.

# Installation

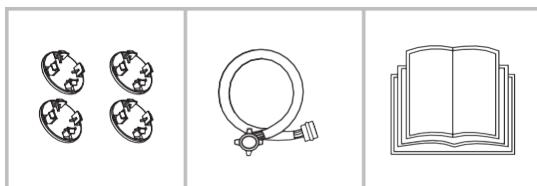
## Produktbeskrivning



### Uppmärksamma!

Produktbilden är endast för illustration. Se den verkliga produkten som referens.

### Tillbehör



1 x täcklock

1 x matningssläng kallt vatten

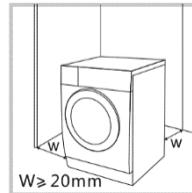
1 x bruksanvisning

# Installation

## Installationsområde

### Varning!

- Stabilitet är viktigt för att förhindra att produkten vandrar! Se till att maskinen står jämnt och stabilt.
- Se till att produkten inte står på nätsladden.
- Se till att hålla minsta avstånd från väggarna som visas på bilden



Innan tvättmaskinen installeras ska platsen som är karakteriserad enligt följande väljas:

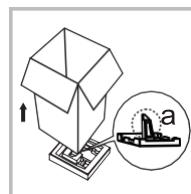
1. Stiy, torr och plan yta
2. Undvik direkt solljus
3. Tillräcklig ventilation
4. Rumstemperaturen är över 0 C
5. Håll dig långt borta från värmekällor som kol- eller gaseldade apparater.

## Packa upp tvättmaskinen

### Varning!

Förpackningsmaterial (t.ex. Filmer, isopor) kan vara farliga för barn. Det finns risk för kvävning! Förvara alla förpackningar på avstånd från barn.

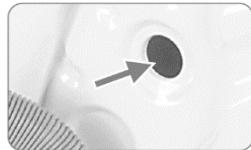
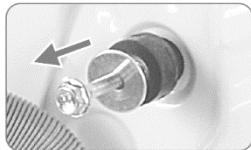
- 1 Ta bort kartongen och styrofoamförpackningen.
- 2 Lyft tvättmaskinen och ta bort basförpackningen. Se till att det lilla triangelskummet (a) avlägsnas med bottenförpackningen tillsammans. Om inte, lägg enheten på sidoytan och ta bort den manuellt.
- 3 Ta bort tejpen som håller nätsladden och avloppsslangen.
- 4 Ta bort inloppsslangen från trumman.



# Ta bort transportbultar

## Varning!

Du måste ta bort transportbultarna från baksidan innan du använder produkten.



- 1 Lossa de 4 transportbultarna med en nyckel.
- 2 Ta bort bultarna inklusive gummidelarna och förvara dem för framtida bruk.
- 3 Stäng hålen med täcklocken.

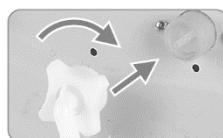
# Ändra nivå för tvättmaskinen

- Lossa låsmuttern.
- Vrid foten tills den når golvet.
- Justera benen och låsmuttrarna med en nyckel. Se till att maskinen är jämn och stadig.

# Anslut vattenslangen

## Varning!

Följ instruktionerna i detta kapitel för att förhindra läckage eller vattenskador



- Kinka, krossa eller modifiera inte vatteninloppsslangen.
- Anslut vattentillförselslängen till vatteninloppsventilen och en vattenkran med kallt vatten enligt anvisningarna.



## Uppmärksamma!

Anslut manuellt, använd inte verktyg. Kontrollera om anslutningarna är tätta.

# Afvoerslang

## Varning!

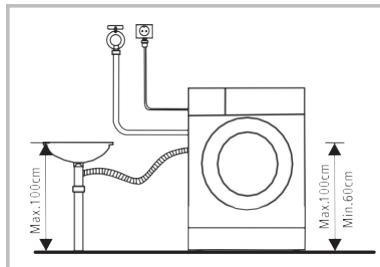
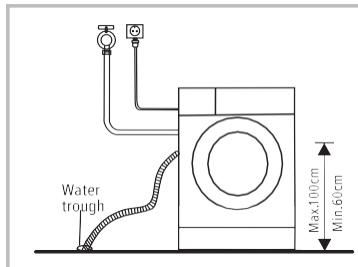
Vik inte eller skjut inte ut dräneringsslängen.

Placer avloppsslängen ordentligt, annars kan skador orsakas av vattenläckage.

Det finns två sätt att placera slutet på avloppsslängen:

1. Lägg det i vattendraget.

2. Anslut den till grenavloppsrörets tråg.



## Före varje användning

- Tvättmaskinens dörr bör kunnas stängas enkelt. Om det används under 0°C kan inloppsvetilen och dräneringssystemet skadas. Om maskinen installeras under frysförhållanden bör den överföras till normal omgivningstemperatur för att säkerställa att vattentillförselslansen och avloppsslansen kan låsa upp frys punkten före användning.
- Vänligen kontrollera dina tvättvårdssetiketter och bruksanvisningen för tvättmedel innan tvätt. Välj endast tvättmedel som är lämpligt för maskintvätt, särskilt för trumma.
- Läs på etiketten.
- För enhetligt torkresultat, sortera tvätten enligt typ av tyg och torkprogram.
- Ta ut föremålen ur fickorna.
- Knyt ihop långa textilremssor och bälten, stäng dragkedjor och knapp
- Lägg småartiklar i en tvättpåse
- Luggvara med lång lugg

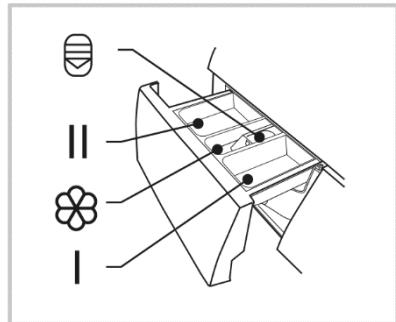
### Varning!

Do not wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or dabbed with combustible or explosive substances like wax, oil, paint, gasoline, alcohol, kerosene, and other flammable materials.

Washing single clothes items may easily create big eccentricity and cause på grund av Därför föreslås att man lägger till ytterligare ett eller två klädesplagg som ska tvättas ihop, så att avrinningen kan ske smidigare.

# Rengöringsmedelsbehållare

- I Före
- II Huvudsaklig
- ⊗ Mjukmedel
- ↙ Hur drar man ut handtagen?



## Varning!

Punkten är inte nödvändigt för sammanfattningen och den slutsats som dras är inte tydlig.

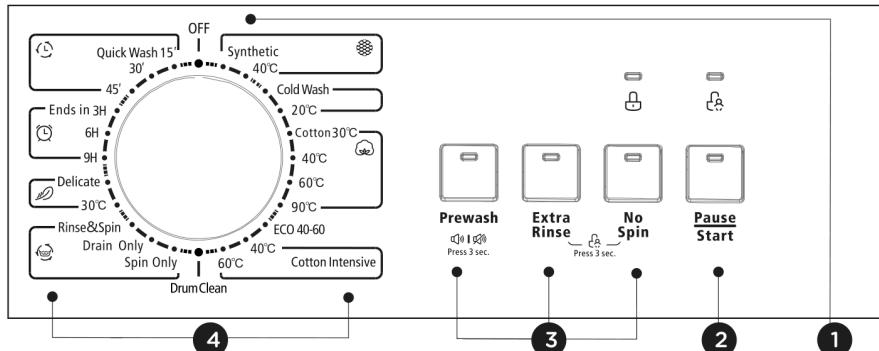
Program	I	O	II	Program	I	O	II
+30 °C	O	*	O	30°C		*	0
+40 °C	O	*	O	Ömtålig		*	0
+60 °C	O	*	O	Slutar om		*	0
+90 °C	O	*	O	Slutar om		*	0
Syntetisk	O	*	O	Slutar om		*	0
40 °C	O	*	O	Snabbtvätt eller sköljning		*	0
Ren				Snabbtvätt eller sköljning		*	0
Kallt	O	*	O	Snabbtvätt eller sköljning		*	0
20°C	O	*	O	40–60		*	0
Endast spinn				Bomull ECO 40 °C		*	0
Töm endast				Bomull ECO 60 °C		*	0
Skölj & Spin			O				

Medel

Medel tvunget

Medel som valfritt

# Kontrollpanel



- 1 Växla anpassning mellan på eller av
- 2 Start/Paus tryck på knappen för att starta eller pausa tvättcykeln
- 3 Det här låter dig välja diskettens storlek och lagringskapacitet.
- 4 I juni mot kommissionen.
- 5 Den här skärmen visar inställningen, beräknad återstående tid och statusmeddelanden för din torktumlare.

## Rekommendation

Rekommenderad tvättemperatur är 40 °C (104 °F).	Cykler	Washing temp.	TEXTIL- OCH BEKLÄDΝADSVARUTILLVERKNING
Neutralisera oönskade gula toner och eliminera mässingfärgning med det exklusiva dubbelt ultravioletta färgämnet och optiska vitmedlet.	Bomull 40 – 60	0/30/40	Ofta gjorda av polyesterbomull eller syntetiska tyger
Färgämnen och optiska vitmedel Ingen avfärgning i enlighet med testmetod EN 646/648 (nivå 4 krävs).	Bomull 60 Kallt	0/30/40	Ofta gjorda av polyesterbomull eller syntetiska tyger
Endast handtvätt med mild tvål eller milt tvättmedel i kallt vatten.	Kallt Syntetisk	20 / 40	Färgad tvätt som tillverkas av lättsvårdade fibrer eller syntetiska material
Maskindiskmedel	Syntetisk	Kallt	OBSERVERA: För att skydda kläderna ska det lägga varvtalet väljas för känsliga textilier.

## **Uppmärksamma!**

- Agglomerating eller ropy tvättmedel eller tillsats kan spädas i lite vatten innan du häller den i tvättmedelsautomaten, för att undvika dess inlopp för att bli blockerad och därmed orsaka ett vattenspill.
- Vänligen välj lämplig typ av tvättmedel för olika tvätt-temperatur för att få bästa tvätteffekt med mindre vatten och energiförbrukning.
- Låt oss fortsätta vårt arbete för att uppnå bästa möjliga resultat för sjösäkerheten.
- Det verkar som ett liv av att följa armétrumman inte passar henne, trots allt.
- Justera alltid mängden rengöringsmedel till vattenhårdheten, om ditt kranvattnen är mjukt, använd mindre rengöringsmedel.
- Dosera efter hur smutsig din tvätt är, mindre smutsiga kläder kräver mindre tvättmedel.
- Mycket koncentrerad (kompakt tvättmedel) kräver särskilt noggranna dosing. Vilka av följande symtom är en följd av stress hos en människa?
  - detta för att undvika skumbildning.
  - spolarmarna för diskning och/eller sköljning svänger långsamt

## **Vilka av följande symtom är en följd av stress hos en människa?**

- to turn grey
- built-up of limescale deposits on the drum, the heating element and/or the laundry

## **Program**

Program	6,0 kg-8,0 kg	Visningstid
Syntetisk	3.0	2-20
Syntetisk	3.0	2-20
Kallt	6,0	1:00
Cold Wash 20°C	6,0	1.01
Bomull 30	6,0	2:40
Bomull 40	6,0	2:40
Bomull	6,0	45:
Bomull	6,0	50
40 - 60	6,0	3(17)
Cotton Intensive 40°C	6,0	3(48)
Auto intensiv 60 - 70	6,0	53
Ren	-	6 (1/ 18)
Endast spinn	6,0	0:12
Töm endast	-	0:01
Skölj & Spin	6,0	0:20
Ömtålig	2,5	0:50
Ömtålig	2,5	48

Slutar om	6,0	0:59
Slutar om	6,0	0:59
Slutar om	6,0	0:59
Snabbtvätt eller sköljning	2.0	0:45
Snabbtvätt eller sköljning	2.0	0 ÷ 30
Snabbtvätt eller sköljning	2.0	0:15

## Uppmärksamma!

Observera: Parametrarna i denna tabell är endast för användarens referens. De faktiska parametrarna är kan skilja sig från parametrarna i ovanstående tabell.

## Program

Cykel	Nominell kapacitet	Cykeltid i h:min	Energiförbrukning i kWh/cykel	Direkt bränsleförbrukning i L / 100 km	Maximal tvättemperatur	Restfukt i % / spinnhastighet i varvtal2
Kalltvätt 20°C	3,0	1.01	207	37	20	60
Bomull ECO 60 °C	6 0	45:	280	58	60	60
Syntetisk	3,0	2-20	327	55	Kallt	60
Snabbtvätt eller sköljning	2,0	0:15	035	32	Kallt	75
Bomull ECO 40 °C	6 0	3(48)	1 029	58	40	60
40 – 60	6 0	3 18	862	54,0	40	62
	3,0	2(36)	523	38,5	34	62
	1,5	2(36)	389	30,0	28	62

- Ovanstående data är endast för referens, och uppgifterna kan ändras på grund av olika faktiska användningsförhållanden.
- De ventiler som ges för andra program än ECO 40-60-programmet är endast vägledande.
- Energieffektivitetsklass
- Testprogram Hastighet: den högsta hastigheten; Annat som standard. Halvlast för 6,0 / 7,0 / 8,0 kg maskin: 3,0 / 3,5 / 4,0 kg.
- Quarter belastning för 6.0Kg maskin:1.5Kg.

Tanken skall vridas 90 grader i motsatt riktning och lämnas i det läget i minst fem minuter.

Residual moisture after the wash cycle in water content percent and the spin speed at which this was achieved.

The ECO 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle. Systemet används för att påvisa uppfyllandet av kraven avseende återvinnning/materialutnyttjande.

Att detta program är lämpligt för torkning av vanlig våt bomullstvätt och att det är det mest effektiva programmet när det gäller energiförbrukning för bomull.

Den miljöaspekt hos tvättmaskiner för hushållsbruk som identifierats som betydande för denna förordning är energi- och vattenförbrukningen i användarfasen.

Restfukthalt den andel fukt som finns kvar i tvätten efter centrifugeringsfasen. 11.

### **Varning!**

Observera: Om det finns någon paus i nätaggregatet medan maskinen är i drift, lagras ett speciellt minne för det valda programmet och när strömmen startas, tryck på Start/Paus-knappen, den återstående tiden fortsätter strömbrytaren att lysa.

## **Program**

### **Syntetisk**

Det rekommenderas att tvätta syntetiska artiklar, till exempel: skjortor, rockar, blandning. När du tvättar de stickade textilerna, ska mängden av tvättmedel minskas på grund av dess lösa strängkonstruktion och enkelt bilda bubblor.

### **Ömtålig**

De är inte lämpliga för känsliga material. hjulen är gjorda av syntetisk plast. fibrer, eller

### **Ren**

Det gäller 90 °C högtemperatursterilisering för att göra kläderna tvätt mer grönt. När denna procedur utförs kan kläderna eller annan tvätt inte läggas till. När korrekt mängd klorblekmedel sätts i, kommer fat rengöringseffekten vara bättre. Använd detta instrument i enlighet med bruksanvisningen.

### **Endast spinn**

Extra spin with selectable spin speed.

### **Skölj & Spin**

Extra sköljning

### **Töm endast**

I vattentanken

### **SNABBT**

Denna procedur är lämplig för att snabbt skölja några, och inte mycket smutsiga kläder.

### **Bomull**

För att öka tvätteffekterna, öka den huvudsakliga extra tvättiden.

## 40 – 60

Standard 40°C, ej valbar, suitabale för tvätttvätt vid ca 40°C-60°C.

### Kallt

Kallvatten

### Bomull

Hårdklädda textilier, värmebeständiga textilier av bomull eller linne.

### Slutar om

Fördröjningsfunktionen kan ställas in med denna knapp, fördröjningstiden är 0-24 H.

Ställ in fördröjningsfunktionen:

## Alternativ

Cykel	Standard Temp.	Belastning (kg)				Tilläggsfunktioner:
Syntetisk	Kallt	2,5	3,0	3,5	4,0	Extra sköljning
Syntetisk	40	2,5	3,0	3,5	4,0	Extra sköljning
Kallt	Kallt	5,0	6,0	7,0	8,0	Extra sköljning
Kalltvätt 20°C	20	5,0	6,0	7,0	8,0	Extra sköljning
Bomull 30	30	5,0	6,0	7,0	8,0	Extra sköljning
Bomull 40	40	5,0	6,0	7,0	8,0	Extra sköljning
Bomull	60	5,0	6,0	7,0	8,0	Extra sköljning
Bomull	90	5,0	6,0	7,0	8,0	Extra sköljning
40 – 60	60	5,0	6,0	7,0	8,0	
Cotton Intensive 40°C	40	5,0	6,0	7,0	8,0	
Auto intensiv 60 - 70	60	5,0	6,0	7,0	8,0	
Ren	90	-	-	-	-	
Endast spinn	-	5,0	6,0	7,0	8,0	
Töm endast	-	-	-	-	-	
Skölj & Spin	-	5,0	6,0	7,0	8,0	Extra sköljning
Ömtålig	30	2,5	2,5	2,5	2,5	Extra sköljning
Ömtålig	Kallt	2,5	2,5	2,5	2,5	Extra sköljning
Slutar om	40	5,0	6,0	7,0	8,0	Fördröjning
Snabbtvätt eller sköljning	40	2,0	2,0	2,0	2,0	
Snabbtvätt eller sköljning	30	2,0	2,0	2,0	2,0	
Snabbtvätt eller sköljning	Kallt	2,0	2,0	2,0	2,0	

## **Uppmärksamma!**

För den maximala spinnhastigheten, programtiden och andra detaljer om

ECO 40-60-programmet, hänvisas till innehållet på Sidan Produkt Fiche.

Tabellen visar vilka cykelerbjudanden vilka alternativ för justering. Om en justering inte är möjlig för en cykel.

## **Förtvätt**

Prewash funktion kan få en extra tvätt innan huvudtvätt, det är lämpligt för tvätt av dammet stiger till ytan av kläderna; Du måste sätta tvättmedel i case (I) när du väljer det.

## **Extra sköljning**

Tväten kommer att genomgå extra sköljning en gång efter att du valt den.

## **Ingen centrifugering**

Det kommer inte att snurra om du väljer denna funktion.

## **Stäng av ljudet på summern**

Välj Program. Tryck på knappen [Prewash] i 3 sek. när ringklockan är på:

För att agera summerfunktionen trycker du på knappen igen i 3 sekunder. Inställningen kommer att hållas till nästa återställning.

## **Varning!**

Varning: Efter att ha avaktiverat ringklocka-funktionen, aktiveras inte ljuden längre.

## **Barnlås**

För att undvika mis drift av barn.



- 1 Välj programmet
- 2 Starta
- 3 Tryck på [Extra Skölj] och [No Spin] 3 sek. < 10Ω Buzzer piper kontinuerligt

## **Varning!**

- Tryck och håll endast in den två knappen kan frigöra "Child Lock", jämn avstängning, avstängning och programslut, "Child Lock" kommer att låsa alla knappar utom strömbrytare och "Child Lock"-knappen.
- Vänligen släpp "Child Lock" innan du väljer program och börjar tvätta.

# **Underhåll**

## **Rengöring och underhåll.**

### **Varning**

- Dra ut stickkontakten innan rengöring och när produkten inte används.



### **Rengöra huset**

Korrekt underhåll av tvättmaskinen kan förlänga dess livslängd.



Ytan kan rengöras med utspädda, icke slipande, neutrala tvättmedel när det behövs. Om det finns vattenflöde, använd den våta duken för att torka av det omedelbart. ANVÄND aldrig pressade luft för att rengöra ELEKTRISKA MANÖVERPANEL.

### **Varning!**

Använd inte slip eller aggressiva rengöringsmedel för att rengöra enheterna. myrsyror eller dess utspädda lösningsmedel eller liknande ämnen, som alkohol eller kemiska produkter.

### **Rengöra Drum**

Eventuella rostfläckar som lämnas inuti trumman genom metallartiklar måste avlägsnas omedelbart med hjälp av klorfria rengöringsmedel. Använd aldrig stålull för rengöring av trumman!

### **Uppmärksamma!**

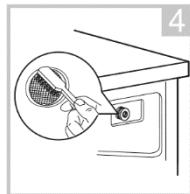
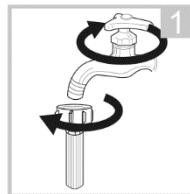
Håll eventuell tvätt borta från maskinen medan du rengör trumman.

### **Rengöring av skyddsglaset**

- Torka av glaset och tätning efter varje tvätt för att ta bort ludd och fläckar. Om ludd byggs upp det kan orsaka läckage.
- Ta bort eventuella mynt, knappar och andra föremål från förseglingen efter varje tvätt.
- Rengör Dörrtätningen och Glaset varje månad för att säkerställa apparatens normala funktion.

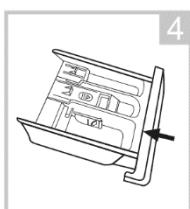
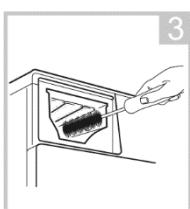
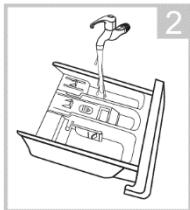
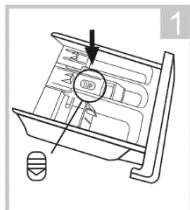
## Uppmärksamma!

- Filtret ska rengöras.
- 1 Stäng kranen och ta bort vattentillförselslansen från den.
- 2 Rengör filtret
- 3 Skruva av vattentillförselslansen från maskinens baksida. Dra ut filtret med lång nostång.
- 4 Använd en borste för att rengöra filtret.
  - Samma sak gäller för vattenförsörjningen .
  - Rengör Inloppsfiltret var 3:e månad för att säkerställa apparatens normala funktion.



## Rengör diskmedelsautomaten

- Tryck ner frigöringen [ ] på mjukmedelslocket och dra ut dispenserlådan ur fördjupningen.  
 Rengör insidan av fördjupningen med en borste.
- Lyft upp klämman och ta bort mjukmedlets lock och tvätta alla spår med vatten.
- Återställ mjukmedelskåpan och skjut lådan i korrekt position.
- 1 Tryck på releasesen och ta bort dispenserlådan
- 2 Rengör dispenserlådan och mjukmedelsöverdraget under vatten
- 3 Rengör proppen med en antiseptisk servett
- 4 Sätt i dispenserlådan



## Uppmärksamma!

Använd inte slipmedel eller kaustiska medel för att rengöra plastdelar.

Rengör diskmedelsautomaten var 3:e månad för att säkerställa apparatens normala funktion.

# Rengöra avloppspumpsfiltret

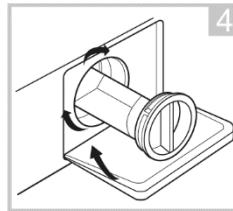
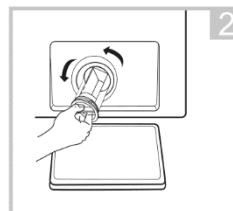
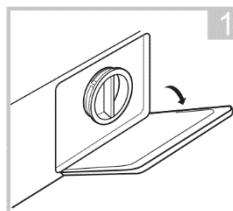
## Varning!

Se till att maskinen har avslutat tvättcykeln och är tom. Stäng av den och dra ur kontakten innan du rengör avloppspumpens filter.

Var försiktig med varmt vatten. Låt vattnet svalna. Risk för

Rengör filtret med jämnare mellanrum var 3:e månad för att säkerställa apparatens normala funktion.

- 1 Öppna den nedre täcklocket
- 2 Öppna filtret genom att vrida till moturs
- 3 Ta bort ovidkommande materia
- 4 Stäng den nedre täcklocket



## Varning!

När apparaten är i bruk och beroende av det valda programmet kan det vara varmt vatten i pumpen. Ta aldrig bort pumplocket under en tvättcykel, vänta alltid tills apparaten har slutfört cykeln och är tom. När du byter skydd, se till att den är ordentligt åter åtdragna.

## Felsökning

Närhelst det är problem med apparaten, kontrollera om du kan lösa det efter tabellerna nedan. Kontakta kundtjänsten om problemet kvarstår.

Beskrivning	Möjlig orsak	Lösning
Apparaten startar inte	Luckan är inte ordentligt stängd. Kläderna har fastnat.	Stäng luckan ordentligt och starta om. Kolla tvätten.
Dörren går inte att öppna	Säkerhetsskyddet är aktiverat.	Koppla bort strömmen och starta om.

Vattenläckage	Anslutningarna är inte tillräckligt tätta.	Kontrollera och fäst vatteninloppsröret. Kontrollera och rengör utloppsslangen.
Tvättmedelsrester i tvättmedelsautomaten	Tvättmedel är fuktigt och/eller koagulerat.	Rengör och torka av diskmedelsautomaten torr.
Indikator eller visning fungerar inte	PC-bräda eller sele har anslutningsproblem.	Stäng av strömmen och kontrollera om nätkontakten är ordentligt ansluten.
Onormalt buller	Infästning bultar fortfarande på plats.	Kontrollera om fästbultarna har tagits bort Se till att apparaten är installerad på ett fast och jämnt golv.

## FELKODER

Beskrivning	Orsak	Lösning
paus/start  ingen snurpa	Förtvätt  Extra sköljning  AV	
AV  Blixt	luckan är inte ordentligt stängd	Starta om efter att dörren är stängd Kontrollera om kläderna har fastnat
AV  Blixt	Vatten-införsel problem under tvätt	Kontrollera om vattentrycket är för lågt Räta ut vattenledningen Kontrollera om inloppsventilens filter är blockerat
AV  Flash	Övertidsvattentömning	Kontrollera om dräneringsslansen är blockerad
AV  Off	Vattenspill	Starta om brickan
	Övriga	Försök igen först, ring upp servicelinje om det fortfarande finns problem

# Kundservice

Reservdel till din apparat finns i minst 10 år. Vid frågor kontakta vår kundtjänst på:

## Varng!

### Risk för elektrisk stöt.

Försök aldrig reparera en apparat som är defekt av förmad vara defekt.

Du kan sätta dina egna och framtidens användares liv i fara. Endast auktoriserade specialister får utföra detta reparationsarbete.

Felaktig reparation kommer att upphäva garantin och efterföljande skador kan inte recogncied!

# Transport

## VIKTIGA STEG NÄR DU FLYTTAR APPARATEN

- Koppla ur apparaten och stäng vatteninloppskranen.
- Kontrollera, om dörren och diskmedelsautomaten är stängda ordentligt.
- Ta bort vatteninloppsröret och utloppsslangen från husets installationer.
- Låt vattnet rinna ur helt från apparaten (se "Underhåll Rengöring av avloppspumpens filter")
- Viktigt: Montera om de 4 transportbultarna i apparatens baksida.
- Denna apparat är tung. Transportera med försiktighet. Håll aldrig i någon utskjutande del av maskinen när du lyfter. Maskindörren kan inte användas som handtag.

# Tekniska specifikationer

Strömförsörjning 220-240V ~ 50Hz

Max. Nuvarande 10A

Standard vattentryck 10A0.05MPa~1MPa

Tvättkapacitet 6,0 kg

Mått WxDxH mm: 595 x 400 x 850

Nettovikt: 55 kg

Topprankade Effekt: 2050W

## Dansk

Leverandørens navn eller varemærke: Scandomestic A/S					
Leverandørens adresse <u>(2)</u> : Linåvej 20, 8600 Silkeborg					
Modelidentifikation: WAH 1506 W					
Generelle produktparametere:					
Parameter	Værdi	Parameter	Værdi		
Nominel kapacitet <u>(1)</u> (kg)	6,0	Dimensioner i cm			
		Højde	85		
		Bredde	60		
		Dybde	40		
EEIW <u>(1)</u>	79,5	Energieffektivitetsklasse <u>(1)</u>	D		
Vaskeneindeks <u>(1)</u>	1,04	Skylleevne (g/kg) <u>(1)</u>	5,0		
Energiforbrug i kWh/cyklus, baseret på »eco 40-60«-programmet.	0,644	Vandforbrug i liter/cyklus, baseret på »eco 40-60«-programmet.	43		
Maksimumstemperatur inden det vaskede tøj <u>(1)</u> (°C)	Nominel kapacitet Halv Kvart	39 33 28	Restfugtighed <u>(1)</u> (%)		
Centrifugeringshastighed <u>(1)</u> (rpm)	Nominel kapacitet Halv Kvart	1200 1200 1200	Klasse for centrifugeringsevne <u>(1)</u>		
Programvarighed <u>(1)</u> (t: min)	Nominel kapacitet Halv Kvart	3:18 2:36 2:36	Type		
Emission af luftbåren støj i centrifugeringsfasen <u>(1)</u> (dB(A) re 1 pw)	80	Klassen af emissioner af luftbåren støj <u>(1)</u> entrifugeringsfasen	C		
Slukket tilstand (W)	0,50	Standbytilstand (W)	1,00		
Udskudt start (W) (hvis relevant)	4,00	Netværksforbundet standbytilstand (W) (hvis relevant)	N/A		
Mindstevigheden af den garanti, som leverandøren tilbyder <u>(2)</u> :					
Dette produkt er designet til at frigive sølvioner i forbindelse med vaskecyklussen		No			
Yderligere oplysninger:					
Link til leverandørens websted, hvor de oplysninger, der er omhandlet i punkt 9, i bilag II til Kommissionens forordning (EU) 2019/2023 <u>(1)</u> <u>(2)</u> , forefindes: <a href="http://www.scandomestic.dk">www.scandomestic.dk</a>					

(1) For »eco 40-60«-programmet.

(2) Ændringer til disse oplysninger betragtes ikke som relevante i forbindelse med artikel 4, stk. 4, i forordning (EU) 2017/1369.

(1) Kommissionens forordning (EU) 2019/2023 af 1. oktober 2019 om fastlæggelse af krav til miljøvenligt design af husholdningsvaskemaskiner og husholdningsvaske/tørremaskiner i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF, om ændring af Kommissionens forordning (EF) nr. 1275/2008 og om ophevelse af Kommissionens forordning (EU) nr. 1015/2010. (se side 285 i denne EUT)

\*Faktisk energiforbrug vil afhænge af, hvordan maskinen anvendes.

\*\*Faktisk vandforbrug vil afhænge af, hvordan maskinen anvendes samt vandets hårdhed.

## English

Supplier's name or trade mark: Scandomestic A/S																																																																					
Supplier's address (2) : Linåvej 20, 8600 Silkeborg																																																																					
Model identifier: WAH 1506 W																																																																					
General product parameters:																																																																					
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Parameter</th><th>Value</th><th>Parameter</th><th>Value</th><th></th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Rated capacity (1) (kg)</td><td>6,0</td><td>Dimensions in cm</td><td>Height</td><td>85</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td>Width</td><td>60</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td>Depth</td><td>40</td></tr> <tr> <td>EEIW (1)</td><td>79,5</td><td>Energy efficiency class (1)</td><td>D</td><td></td></tr> <tr> <td>Washing efficiency index (1)</td><td>1,04</td><td>Rinsing effectiveness (g/kg) (1)</td><td>5,0</td><td></td></tr> <tr> <td>Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.</td><td>0,644</td><td>Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.</td><td>43</td><td></td></tr> <tr> <td>Maximum temperature inside the treated textile (1) (°C)</td><td>Rated capacity Half Quarter</td><td>39 33 28</td><td>Remaining moisture content (1)(%)</td><td>Rated capacity Half Quarter</td></tr> <tr> <td>Spin speed (1) (rpm)</td><td>Rated capacity Half Quarter</td><td>1200 1200 1200</td><td>Spin-drying efficiency class (1)</td><td>C</td></tr> <tr> <td>Programme duration (1) (h:min)</td><td>Rated capacity Half Quarter</td><td>3:18 2:36 2:36</td><td>Type</td><td>Freestanding</td></tr> <tr> <td>Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase (1) (dB(A) re 1 pW)</td><td>80</td><td>Airborne acoustical noise emission class (1)(spinning phase)</td><td>C</td><td></td></tr> <tr> <td>Off-mode (W)</td><td>0,50</td><td>Standby mode (W)</td><td>1,00</td><td></td></tr> <tr> <td>Delay start (W) (if applicable)</td><td>4,00</td><td>Networked standby (W) (if applicable)</td><td>N/A</td><td></td></tr> </tbody> </table>					Parameter	Value	Parameter	Value		Rated capacity (1) (kg)	6,0	Dimensions in cm	Height	85				Width	60				Depth	40	EEIW (1)	79,5	Energy efficiency class (1)	D		Washing efficiency index (1)	1,04	Rinsing effectiveness (g/kg) (1)	5,0		Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,644	Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	43		Maximum temperature inside the treated textile (1) (°C)	Rated capacity Half Quarter	39 33 28	Remaining moisture content (1)(%)	Rated capacity Half Quarter	Spin speed (1) (rpm)	Rated capacity Half Quarter	1200 1200 1200	Spin-drying efficiency class (1)	C	Programme duration (1) (h:min)	Rated capacity Half Quarter	3:18 2:36 2:36	Type	Freestanding	Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase (1) (dB(A) re 1 pW)	80	Airborne acoustical noise emission class (1)(spinning phase)	C		Off-mode (W)	0,50	Standby mode (W)	1,00		Delay start (W) (if applicable)	4,00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A	
Parameter	Value	Parameter	Value																																																																		
Rated capacity (1) (kg)	6,0	Dimensions in cm	Height	85																																																																	
			Width	60																																																																	
			Depth	40																																																																	
EEIW (1)	79,5	Energy efficiency class (1)	D																																																																		
Washing efficiency index (1)	1,04	Rinsing effectiveness (g/kg) (1)	5,0																																																																		
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,644	Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	43																																																																		
Maximum temperature inside the treated textile (1) (°C)	Rated capacity Half Quarter	39 33 28	Remaining moisture content (1)(%)	Rated capacity Half Quarter																																																																	
Spin speed (1) (rpm)	Rated capacity Half Quarter	1200 1200 1200	Spin-drying efficiency class (1)	C																																																																	
Programme duration (1) (h:min)	Rated capacity Half Quarter	3:18 2:36 2:36	Type	Freestanding																																																																	
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase (1) (dB(A) re 1 pW)	80	Airborne acoustical noise emission class (1)(spinning phase)	C																																																																		
Off-mode (W)	0,50	Standby mode (W)	1,00																																																																		
Delay start (W) (if applicable)	4,00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A																																																																		
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier (2):																																																																					
This product has been designed to release silver ions during the washing cycle																																																																					
Additional information:																																																																					
Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) (2) is found: <a href="http://www.scandomestic.dk">www.scandomestic.dk</a>																																																																					

(1) for the eco programme.

(2) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

(3) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.

(1) Commission Regulation (EU) 2019/2022 of 1 October 2019 laying down ecodesign requirements for household dishwashers pursuant to Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council amending Commission Regulation (EC) No 1275/2008 and repealing Commission Regulation (EU) No 1016/2010 (see page 267 of this Official Journal).

# Deutsch

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: Scandomestic A/S					
Anschrift des Lieferanten (2) : Linåvej 20, 8600 Silkeborg					
Modellkennung: WAH 1506 W					
Allgemeine Produktparameter:					
Parameter	Wert	Parameter	Wert		
Nennkapazität (1) (kg)	6,0	Abmessungen in cm	Höhe	85	
			Breite	60	
			Tiefe	40	
EEIW (1)	79,5	Energieeffizienzklasse (1)	D		
Wascheffizienzindex (1)	1,04	Spülwirkung (g/kg) (1)	5,0		
Energieverbrauch in kWh pro Betriebszyklus im Programm „eco 40-60“. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.	0,644	Wasserverbrauch in Litern pro Betriebszyklus im Programm „eco 40-60“. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab.	43		
Höchste Temperatur innerhalb der behandelten Textilien (1) (°C)	Nennkapazität halbe Nennkapazität Viertel der Nennkapazität	39 33 28	Restfeuchte (1) (%)	Nennkapazität halbe Nennkapazität Viertel der Nennkapazität	62 62 62
Schleuderdrehzahl (1) (U/min)	Nennkapazität halbe Nennkapazität Viertel der Nennkapazität	1200 1200 1200	Schleudereffizienzklasse (1)	C	
Programmdauer (1) (h:min)	Nennkapazität halbe Nennkapazität Viertel der Nennkapazität	3:18 2:36 2:36	Art	freistehend	
Luftschallmissionen im Schleudergang (1) (dB(A) re 1 pW)	80	Luftschallmissionsklasse (1)(Schl eudergang)	C		
Aus-Zustand (W)	0,50	Bereitschaftszustand (W)	1,00		
Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)	4,00	vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)	N/A		
Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie (2):					
Dieses Produkt ist so konzipiert, das es während des Waschzyklus Silberionen freisetzt					Nein
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 9 der Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission (1) (2) zu finden sind:					

(1) Angaben für das eco-Programm.

(2) Änderungen dieser Einträge gelten nicht als relevante Änderungen im Sinne des Artikels 4 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2017/1369.

(3) Wenn der endgültige Inhalt dieser Zelle in der Produktdatenbank automatisch generiert wird, darf der Lieferant diese Daten nicht eingeben.

(1) Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission vom 1. Oktober 2019 zur Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an Haushaltsgeschirrspüler gemäß der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates, zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1275/2008 der Kommission und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1016/2010 der Kommission (siehe Seite 267 dieses Amtsblatts).

## Svenska

Leverantörens namn eller varumärke: Scandomestic A/S							
Leverantörens adress (2) : Linåvej 20, 8600 Silkeborg							
Modellbeteckning: WAH 1506 W							
Allmänna produktparametrar:							
Parameter	Värde	Parameter	Värde				
Nominell kapacitet (1) (kg)	6,0	Mått i cm	Höjd	85			
			Bredd	60			
			Djup	40			
EEIW (1)	79,5	Energieffektivitetsklass (1)	D				
Tvätteffektivitetsindex (1)	1,04	Sköljeffektivitet (g/kg) (1)	5,0				
Energiavändning i kWh per cykel vid användning av programmet eco 40–60 (den faktiska energianvändningen beror på hur produkten används)	0,644	Vattenförbrukning i liter per cykel vid användning av programmet eco 40–60 Den faktiska vattenförbrukningen kommer att bero på hur maskinen används och på vattnets hårdhet.	43				
Maximitemperatur inuti den behandlade textilen (1) (°C)	Nominell kapacitet Halv Fjärdedels	39 33 28	Restfukthalt (1) (%)	Nominell kapacitet Halv Fjärdedels			
Centrifugeringshastighet (1) (varv/min)	Nominell kapacitet Halv Fjärdedels	1200 1200 1200	Centrifugeringseffektivitetsklass (1)	C			
Programtid (1) (h:mm)	Nominell kapacitet Halv Fjärdedels	3:18 2:36 2:36	Typ	Fristående			
Utsläpp av luftburet akustiskt buller i centrifugeringsfasen (1) (dB(A) re 1 pW)	80	Utsläppsklass för luftburet akustiskt buller i (1)(centrifugeringsfasen)	[A/B/C/D] (3)				
Frånläge (W)	0,50	Standbyläge (W)	x,xx				
Startfödröjning (W) (om tillämpligt)	4,00	Nätverksanslutet standbyläge (W) (om tillämpligt)	x,xx				
Kortaste giltighetsperiod för leverantörens garanti (2):							
Denna produkt har utformats för att frigöra silverjoner under tvättcykeln		Nej					
Ytterligare information:							
Länk till leverantörens webbplats, där informationen i punkt 9 i bilaga II till kommissionens förordning (EU) 2019/2023 (1) (2) finns:							

(1) För eco-programmet.

(2) Ändringar av dessa parametrar ska inte anses relevanta för tillämpningen av artikel 4.4 i förordning (EU) 2017/1369.

(3) Om det slutgiltiga värdet för denna parameter genereras automatiskt från produktdatabasen ska leverantören inte ange några värden.

(1) Kommissionens förordning (EU) 2019/2022 av den 1 oktober 2019 om fastställande av krav på ekodesign för diskmaskiner för hushållsbruk i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG, om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 1275/2008 och om upphävande av kommissionens förordning (EU) nr 1016/2010 (se sidan 267 i detta nummer av EUT).

## DK

Adgang til professionel reparation, såsom internetsider, adresser, kontaktoplysninger

Model nr: WAH 1506 W

### Liste over eftersalgsservicestationer:

Adresse	Scandomestic A/S
Kontaktnummer	7242 5571
Hjemmeside	Scandomestic.dk
QR-kode	445415
Relevante oplysninger til bestilling af reservedele direkte eller gennem andre kanaler leveret af producenten, importøren eller en autoriseret repræsentant;	Scandomestic A/S
Den mindste periode, i hvilken reservedele, der er nødvendige til reparation af apparatet, er tilgængelige;	10 år
Instruktioner til hvor man finder modeloplysningerne i produktdatabasen, som defineret i forordning (EU) 2019/2019 ved hjælp af et weblink, der linket til modelinformationen, lagret i produktdatabasen, eller et link til produktdatabasen og information om hvordan man finder modelidentifikatoren på produktet.)	<a href="http://www.scandomestic.dk">www.scandomestic.dk</a>

**Bemærk:** Adressen eller kontaktnummert på servicestationen kan ændres uden forudgående varsel. Bekræft venligst, om servicestationen er direkte tilknyttet vores selskab, når du opøgger tjenester.

## UK

Access to professional repair, such as internet webpages, addresses, contact details.

Model no: WAH 1506 W

### Aftersales service station list:

Address	Scandomestic A/S
Contact Number	7242 5571
Website	Scandomestic.dk
QR code	445415
Relevant information for ordering spare parts, directly or through other channels provided by the manufacturer, importer or authorised representative;	Scandomestic A/S
The minimum period during which spare parts, necessary for the repair of the appliance, are available;	10 years
Instruction on how to find the model information in the product database, as defined in Regulation (EU) 2019/2019 by means of a weblink that links to the model information as stored in the product database or a link to the product database and information on how to find the model identifier on the product.)	<a href="http://www.scandomestic.dk">www.scandomestic.dk</a>

**Note:** The address or contact phone number of the service site is subject to change without prior notice. Please confirm whether the service station is a directly affiliated one of our company when requiring services.

## DE

Zugang zu professioneller Reparatur, wie z.B. Internet-Seiten, Adressen, Kontaktdaten.

Modell Nr: WAH 1506 W

### Liste der Kundendienststellen:

Adresse	Scandomestic A/S
Kontakt-Nummer	7242 5571
440431	Scandomestic.dk
QR-Code	445415
Relevante Informationen für die Bestellung von Ersatzteilen, direkt oder über andere Kanäle, die vom Hersteller, Importeur oder Bevollmächtigten zur Verfügung gestellt werden;	Scandomestic A/S
Der Mindestzeitraum, in dem Ersatzteile, die für die Reparatur des Geräts erforderlich sind, zur Verfügung stehen;	10 Jahre
Anleitung zum Ermitteln der Modellinformationen in der Produktdatenbank, wie in der Verordnung (EU) 2019/2019 definiert, mittels eines Weblinks, der auf die in der Produktdatenbank gespeicherten Modellinformationen verweist, oder eines Links zur Produktdatenbank und Informationen darüber, wie die Modellkennzeichnung auf dem Produkt zu finden ist.)	<a href="http://www.scandomestic.dk">www.scandomestic.dk</a>

**Hinweis:** Die Adresse oder Kontakttelefonnummer der Service-Website kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Bitte bestätigen Sie, ob es sich bei der Servicestation um eine direkt mit unserem Unternehmen verbundene Einrichtung handelt, wenn Sie Dienstleistungen benötigen.

## SE

Tillgång till professionell reparation, såsom webbsidor, adresser, kontaktuppgifter

Modell nr: WAH 1506 W

### Lista över servicestationer

Adress	Scandomestic A/S
Telefonnummer	7242 5571
Hemsida	Scandomestic.dk
QR-kod	445415
Relevant information för beställning av reservdelar, direkt eller via andra kanaler som tillhandahålls till tillverkaren, importören eller auktoriserade representanter;	Scandomestic A/S
Den minimiperiod under vilken reservdelar som är nödvändiga för reparation av apparaten är tillgängliga.	10 år
Instruktioner om hur man hittar modellinformationen i produktdatabasen, enligt definitionen i förordning (EU) 2019/2019 med hjälp av en webblänk som länkar till modellinformationen som lagrad i produktdatabasen eller en länk till produktdatabasen och information om hur man hittar modellidentifieraren på produkten.)	<a href="http://www.scandomestic.dk">www.scandomestic.dk</a>

**Obs!** Adressen eller kontakttelefonnumret på tjänstens webbplats kan ändras utan föregående meddelande.

Vänligen bekräfta om servicestationen är en direkt anslutet till vårt företag när du behöver tjänster.